

# LAGUNA

# 151-V10

## LAGUNA V10 Sega da tavolo a nastro 230 V

Manuale d'uso - IT



Produttore

**Laguna Tools Inc.**

744 Refuge Way, Suite 200 Grand Prairie, Texas 75050  
USA

Telefono: +1 800-234-1976

Sito web: [www.lagunatools.com](http://www.lagunatools.com)

Distributore

**IGM nástroje a stroje s.r.o.**

Ke Kopanině 560, 252 67, Tuchoměřice  
Repubblica Ceca, UE

Telefono: +420 220 950 910

E-mail: [sales@igmtools.com](mailto:sales@igmtools.com)

Sito web: [www.igmpartner.eu](http://www.igmpartner.eu)

151-V10 LAGUNA V10 Bandsaw 230V Manual IT v1.01.01 A4ob  
traduzione automatica del manuale originale

MANUAL



[igmtools.info](http://igmtools.info)

Gentile cliente,

la ringraziamo di cuore per la fiducia che ci ha dimostrato acquistando la nuova macchina Laguna di IGM.

Il presente manuale è stato redatto per i proprietari e gli utenti della **sega a nastro da tavolo LAGUNA V10 230V** al fine di garantire la sicurezza durante il montaggio, l'utilizzo e la manutenzione. La preghiamo di leggere attentamente e in dettaglio le informazioni contenute in questo manuale d'uso. Utilizzi la macchina secondo questo manuale e le istruzioni. In questo modo otterrà la massima durata e le massime prestazioni. Rispetti le norme di sicurezza sul lavoro.

Vi auguriamo tante soddisfazioni professionali e personali nell'utilizzo della sega a nastro da tavolo LAGUNA V10 230V.

## Indice

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 1   | Garanzia .....                                    | 2  |
| 1.1 | Dichiarazione di conformità.....                  | 2  |
| 2   | Specifiche del prodotto.....                      | 3  |
| 3   | Sicurezza .....                                   | 3  |
| 3.1 | Uso previsto.....                                 | 3  |
| 3.2 | Istruzioni generali di sicurezza.....             | 3  |
| 3.3 | Simboli .....                                     | 4  |
| 3.4 | Ulteriori istruzioni per le seghe a nastro.....   | 5  |
| 3.5 | Collegamento elettrico .....                      | 5  |
| 3.6 | Ambiente.....                                     | 5  |
| 4   | Descrizione dell'apparecchio.....                 | 5  |
| 4.1 | Contenuto della confezione .....                  | 5  |
| 4.2 | Accessori opzionali (venduti separatamente) ..... | 7  |
| 4.3 | Descrizione delle parti dell'apparecchio .....    | 7  |
| 5   | Assemblaggio .....                                | 10 |
| 5.1 | Disimballaggio.....                               | 10 |
| 5.2 | Guida rapida .....                                | 10 |
| 5.3 | Montaggio .....                                   | 11 |
| 5.4 | Configurazione.....                               | 20 |
| 5.5 | Prova di funzionamento .....                      | 34 |
| 5.6 | Funzionamento .....                               | 34 |
| 6   | Manutenzione e risoluzione dei problemi .....     | 39 |
| 7   | Accessori .....                                   | 43 |
| 8   | Cablaggio.....                                    | 44 |
| 9   | Elenco dei componenti.....                        | 45 |

## 1 Garanzia

IGM si impegna sempre a fornire prodotti di alta qualità e dalle prestazioni elevate. L'applicazione della garanzia è regolata dalle condizioni commerciali e di garanzia vigenti di IGM.

### 1.1 Dichiarazione di conformità



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

We  
(Manufacturer)

**Laguna Tools Inc.**  
744 Refuge Way, Suite 200, Grand Prairie, TX 75050, USA

Declare that the product name: **Band Saw**

Model Name: **MBAND10V10 / V:10**

Conform with the essential safety requirements of the relevant European Directive:

**Machine Directive 2006/42/EC**  
**Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU**

The person who compile technical file established within the EU:

Name: IGM nastroje a stroje s.r.o.

Address: Ke Kopanine 560, Tuchomerice, CZ-252 67

Tel.: +420 220 950 910

Email: [sales@igmtools.com](mailto:sales@igmtools.com)

Mounting and connecting instructions defined in catalogues and technical construction files must be |  
respected by the user.

They are based on the following standards: EN 62841-1:2015+AC+A11, EN 62841-3-5:2022+A11:2022,  
EN 55014-1:2021, EN 61000-3-2:2019+A1+A2

EC type examination performed by: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße , 90431 Nürnberg

Test report no.: CN 25268F 001 part I. and partII. CN2611UW 001

Responsible for the documentation: Head Product Management, Laguna Tools Inc.

Name : Stephen Stoppenbrink / Chief Executive Officer

Responsibility

Authorized signature

Date : January 9, 2026

Place : Laguna Tools Inc.

In 744 Refuge Way, Suite 200, Grand Prairie, Texas 75050, USA

Telephone: +1 949 474-1200

Fax: +1 949 474-0150



## 2 Specifiche del prodotto

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Dimensioni della macchina (L x A x P) - superficie della base: | 570 x 876 x 560 mm       |
| Dimensioni della macchina (L x A x P) - con kit mobile:        | 720 x 1580–1780 x 650 mm |
| Dimensioni del tavolo:   | 350 x 318 mm             |
| Altezza del tavolo dal pavimento:                              | 368 mm                   |
| Inclinazione del piano:  | -5–45°                   |
| Peso della macchina:   | 42,5 kg                  |
| Dimensioni dell'imballaggio (L x A x P):                       | 400 x 455 x 900 mm       |
| Peso dell'imballaggio:   | 46 kg                    |
| Larghezza del nastro (min./max.):                              | 3/13 mm                  |
| Velocità del nastro:   | 462 e 1000 m/min         |
| Altezza massima di taglio:                                     | 146 mm                   |
| Larghezza massima di taglio rispetto alla guida:               | 202 mm                   |
| Larghezza massima di taglio rispetto al montante:              | 244 mm                   |
| Lunghezza del nastro (min./max.):                              | 1780/1800 mm             |
| Motore:  | 750 W                    |
| Alimentazione:   | 230 V / 50 Hz / monofase |
| Materiale delle ruote:   | Ghisa                    |
| Guide:   | Ceramica Laguna          |
| Uscita per l'aspirazione della polvere:                        | 63 mm                    |

## 3 Sicurezza

Per un uso corretto, attenersi alle istruzioni riportate nel presente manuale e alle norme generali vigenti nel proprio Paese. L'utente si assume la responsabilità per un uso non conforme a quello previsto.

### 3.1 Destinazione d'uso

La macchina è destinata al taglio di legno e compositi a base di fibre di legno. Non utilizzare questa macchina per scopi diversi da quelli previsti.

### 3.2 Istruzioni generali di sicurezza



**Attenzione!** Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza può causare danni alla macchina e gravi lesioni all'operatore. Conservare il manuale per consultazioni future.

- Se utilizzata in modo improprio, la macchina può essere pericolosa.
- La macchina può essere utilizzata solo da persone che hanno familiarità con il contenuto del presente manuale e con il funzionamento della macchina.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dai materiali di imballaggio forniti con questa macchina.
- Posizionare la macchina su una superficie stabile e sufficientemente illuminata. Intorno alla macchina deve esserci spazio sufficiente per lavorare in sicurezza.
- Prima della messa in funzione, controllare lo stato tecnico della macchina. La macchina può essere utilizzata solo se in perfette condizioni tecniche. Se si riscontra un qualsiasi difetto, non avviare la macchina e far riparare il difetto da una persona qualificata.
- Sostituire immediatamente i componenti danneggiati. Per le riparazioni utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- Prima della messa in funzione devono essere montati tutti i coperchi di protezione. Sostituire immediatamente i coperchi danneggiati.
- La macchina può essere utilizzata, assemblata e sottoposta a manutenzione solo da persone che hanno familiarità con la macchina e sono consapevoli dei pericoli. Non apportare alcuna modifica alla macchina!
- Eseguire la manutenzione regolarmente.
- Mantenere la macchina e l'area circostante pulite e sufficientemente illuminate. Prima di avviare la macchina, rimuovere eventuali utensili dalla superficie e dall'area circostante.
- Effettuare il montaggio, le riparazioni e la manutenzione solo quando la macchina è scollegata dall'alimentazione.
- Impedire l'avvio accidentale della macchina. Prima di collegarla all'alimentazione, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF (spento).
- Verificare che il circuito elettrico sia conforme ai requisiti indicati nel presente manuale.
- Prestare attenzione alla propria sicurezza durante l'utilizzo della macchina. Capelli lunghi, indumenti larghi o gioielli possono causare lesioni. Indossare indumenti da lavoro adeguati, calzature da lavoro e protezioni per la testa, gli occhi, le orecchie e le vie respiratorie.
- Non utilizzare guanti da lavoro durante l'utilizzo della macchina.
- Non utilizzare la macchina se ci si sente stanchi, malati o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o medicinali.
- Fate attenzione alle mani e alle dita. Durante il lavoro utilizzate sempre entrambe le mani.

- Non sporgersi oltre la macchina. Durante il lavoro mantenere sempre un equilibrio adeguato e stare su una superficie solida e stabile.
- Impedire il libero movimento di bambini e altre persone nelle vicinanze della macchina. Tenere la macchina fuori dalla portata dei bambini e delle persone non qualificate. Non consentire a persone che non conoscono la macchina e queste istruzioni di utilizzarla.
- Non lasciare la macchina accesa senza sorveglianza. Al termine del lavoro, spegnere la macchina e scollegarla dall'alimentazione.
- Non lasciare la macchina in un ambiente umido e non esporla alla pioggia.
- Non sovraccaricare la macchina.
- Non utilizzare la macchina in presenza di liquidi o gas infiammabili.
- Assicurarsi che la presa d'aria del motore sia sempre libera e pulita.

### 3.3 Simboli

|   |  |
|---|--|
|    | Prima dell'uso, leggere attentamente l'intero manuale e le istruzioni di sicurezza.  |
|    | Indossare protezioni per le orecchie e gli occhi.  |
|    | Indossare una protezione per le vie respiratorie.  |
|    | Indossare indumenti e calzature da lavoro adeguati.  |
|  | Prima di procedere al montaggio o di effettuare riparazioni e manutenzione, spegnere la macchina e scollegarla dall'alimentazione. |
|  | Scollegare la macchina dall'alimentazione.   |
|  | Avviso di pericolo generale.   |
|  | Avviso di rischio di scossa elettrica.   |
|  | Avviso relativo al rischio di lesioni causate dalle parti mobili della macchina.   |
|  | Non indossare guanti da lavoro durante l'uso della macchina!   |
|  | Non lavorare sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o farmaci!   |
|  | Scansionare il codice QR e cercare le istruzioni nella propria lingua.   |
|  | Marchio CE: il prodotto è conforme alle direttive della Comunità Europea.  |

|   |   |
|---|---|
|  | Non gettare l'apparecchio nei rifiuti urbani indifferenziati. |
|  | Consegnare gli imballaggi per il corretto riciclaggio.        |

### 3.4 Ulteriori istruzioni per le seghe a nastro

**AVVERTENZA:** Per la vostra sicurezza, leggete le istruzioni per l'uso prima di utilizzare la sega a nastro

1. Non rimuovere il materiale da taglio incastrato finché il nastro non si è completamente arrestato.
2. Mantenere la macchina correttamente regolata, in particolare la tensione del nastro. Controllare regolarmente la guida del nastro e la guida dei cuscinetti.
3. Adattare la posizione della guida del nastro all'altezza del materiale.
4. Assicurarsi che il materiale sia saldamente premuto contro il piano di lavoro durante il taglio.
5. Utilizzare un alimentatore per guidare il materiale; evitare di avvicinare le mani alla lama.
6. Evitare di esercitare una pressione eccessiva sul materiale da tagliare per prevenire il sovraccarico della macchina.
7. Quando la macchina non è in funzione, lasciare il nastro allentato; tenderlo sempre prima di iniziare il lavoro.

### 3.5 Collegamento elettrico

**Avviso!** Qualsiasi modifica al collegamento elettrico e al circuito deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato in conformità con tutte le normative e gli standard vigenti.

**Avviso!** Non collegare la macchina all'alimentazione finché non è pronta per essere messa in funzione.



#### Requisiti del circuito

**Avviso!** Questi requisiti si applicano a un circuito in cui sarà in funzione una sola macchina alla volta. Per collegare la macchina a un circuito condiviso, consultare un elettricista qualificato. Assicurarsi che il circuito sia correttamente dimensionato per un funzionamento sicuro.

Questa macchina è progettata per funzionare con alimentazione con messa a terra. Il circuito di alimentazione comprende tutte le apparecchiature elettriche tra la macchina e l'interruttore automatico o i fusibili dell'edificio. Il circuito di alimentazione di questa macchina deve essere dimensionato in modo da sopportare in sicurezza la corrente a pieno carico per un periodo di tempo prolungato.

#### Requisiti di messa a terra e spina

**Avvertenza!** Se la macchina non è correttamente messa a terra e collegata all'alimentazione, possono verificarsi scosse elettriche, incendi o danni alla macchina.

Questa macchina è dotata di un cavo di alimentazione con messa a terra. La spina deve essere inserita esclusivamente in una presa adeguata, correttamente installata e messa a terra in conformità con tutte le normative e gli standard locali. Non modificare la spina in dotazione!

Non utilizzare la macchina se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Eventuali riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!

### 3.6 Ambiente

Non gettare l'apparecchio nei rifiuti urbani misti. Gli apparecchi elettrici devono essere smaltiti correttamente presso i punti di raccolta dei rifiuti elettrici. Consegnare gli accessori e gli imballaggi per un corretto riciclaggio. Rispettare le normative vigenti nel proprio paese.



## 4 Descrizione dell'apparecchio

Esaminare le immagini riportate di seguito per familiarizzare con il contenuto della confezione e con le parti e le funzioni dell'apparecchio.

### 4.1 Contenuto della confezione

- |   |   |
|---|---|
| A. Corpo della sega a nastro                        | F. Vite per il tensionamento del nastro   |
| B. Tavolo in ghisa con inserto per la lama a nastro | G. Vite di livellamento con leva  |
| C. Asta di guida per la riga longitudinale          | H. Viti (4) e rondelle di sicurezza (4) per il fissaggio del tavolo al perno sul telaio della sega a nastro |
| D. Righello longitudinale con gruppo di supporto    |   |

E. Camera di raccolta della polvere magnetica

I. Chiavi esagonali: 3, 4, 5, 6 mm

J. Chiavi: 10, 13 mm

K. Manuale d'uso (non raffigurato)



A



B



C



D



E



F



G



H



J

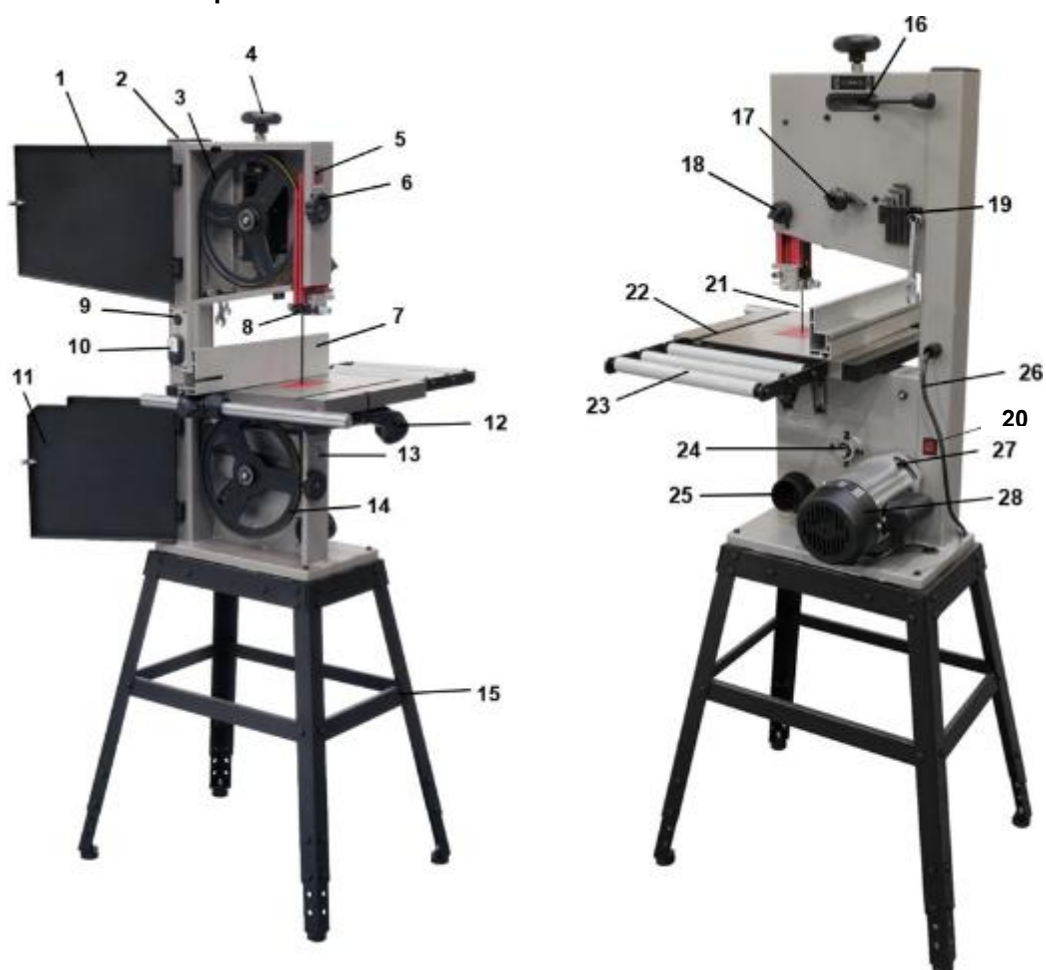


## 4.2 Accessori opzionali (venduti separatamente)

- A. LAGUNA Base per V10 e G8
- B. LAGUNA Tavolo aggiuntivo per V10
- C. LAGUNA Set di ruote mobili per V10
- D. IGM Carbon FORCE SKIP Nastro sega 1784 mm - 6 x 0,65 mm 4 Tpi (non raffigurato)
- E. IGM Carbon FORCE REGULAR Nastro sega 1784 mm - 8 x 0,65 mm 8 Tpi (non raffigurato)
- F. IGM Carbon FORCE REGULAR Nastro sega 1784 mm - 10 x 0,65 mm 6 Tpi (non raffigurato)
- G. IGM Carbon FORCE REGULAR Nastro sega 1784 mm - 13 x 0,65 mm 6 Tpi (non raffigurato)



## 4.3 Descrizione delle parti della macchina



|   |  |
|---|--|
| 1 – Sportello superiore   | 15 – Base (opzionale)                                      |
| 2 – Copertura del montante  | 16 – Leva per il rilascio rapido della tensione del nastro |
| 3 – Ruota superiore   | 17 – Vite per la regolazione della guida del nastro        |
| 4 – Vite per il tensionamento del nastro                                      | 18 – Regolazione dell'altezza di taglio                    |
| 5 – Finestra di controllo per verificare il corretto allineamento del nastro  | 19 – Portautensili   |
| 6 – Chiusura dello sportello  | 20 – Interruttore di sicurezza                             |
| 7 – Riga longitudinale  | 21 – Nastro  |
| 8 – Guida del nastro  | 22 – Tavola in ghisa                                       |
| 9 – Interruttore dell'illuminazione   | 23 – LAGUNA Tavolo aggiuntivo per V10                      |
| 10 – Interruttore di alimentazione  | 24 – Albero della ruota inferiore                          |
| 11 – Sportello inferiore  | 25 – Aspirazione   |
| 12 – Aspirazione  | 26 – Cavo di alimentazione                                 |
| 13 – Finestra di controllo per verificare il corretto allineamento del nastro | 27 – Vite di fissaggio del motore                          |
| 14 – Ruota inferiore  | 28 – Motore  |

La sega a nastro non ha molti componenti. I componenti principali sono descritti in questo manuale. Se non avete familiarità con la sega a nastro, dedicate del tempo alla lettura di questa sezione per familiarizzare con la macchina.

### 1. Sportello superiore

Consente l'accesso alla ruota superiore.

### 2. Copertura del montante

Impedisce l'ingresso di sporizia nella macchina.

### 3. Ruota superiore

Ruota situata nella metà superiore della macchina, su cui scorre il nastro sega.

### 4. Vite di tensionamento del nastro

Tende e allenta la tensione del nastro sega. Ruotando in senso orario si tende. Ruotando in senso antiorario si allenta.

### 5. Finestra da per controllare la corretta tensione del nastro

Consente all'operatore di controllare in sicurezza la tensione del nastro sega.

### 6. Chiusura dello sportello

Mantiene lo sportello in posizione, in modo che non si apra durante il funzionamento.

### 7. Righello longitudinale

Guida e blocca il materiale da tagliare, garantisce tagli diritti e precisi, soprattutto nei tagli longitudinali e trasversali, e aiuta a compensare lo spostamento del nastro della sega. Il righello è fissato con tre viti a un giunto che scorre lungo l'asta di guida. L'asta di guida è fissata alla parte anteriore del tavolo

L'asta di guida è fissata al giunto per il fissaggio del righello tramite due viti con perni, che consentono di spostare lateralmente il righello sul tavolo in base al lavoro da eseguire. Il righello può essere montato in posizione bassa o alta.

### 8. Guida del nastro sega

Sono disponibili due set di guide per la sega a nastro, uno sopra e uno sotto il tavolo. Lo scopo delle guide è garantire la stabilità della sega a nastro e ridurre al minimo il suo movimento a sinistra/destra e avanti/indietro. Le guide sopra il tavolo sono fissate su un albero con regolazione verticale. Le guide superiori sono regolabili in modo da trovarsi appena sopra il materiale da tagliare. Ciò garantisce la massima stabilità del nastro sega. Le guide sono dotate di inserti che possono essere regolati in modo da ridurre lo spazio a quasi zero.

### 9. Interruttore della luce

Accende e spegne l'illuminazione della sega a nastro

### 10. Interruttore di alimentazione

Accende e spegne la sega a nastro. Pulsante superiore – accensione, pulsante inferiore – spegnimento.

#### **11. Sportello inferiore**

Consente l'accesso alla ruota inferiore.

#### **12. Aspirazione**

Apertura per il collegamento del tubo di aspirazione della polvere.

#### **13. Finestra da per controllare la corretta tensione del nastro**

Consente all'operatore di controllare in sicurezza la tensione del nastro.

#### **14. Ruota inferiore**

Ruota nella parte inferiore della macchina, attorno alla quale si muove il nastro di taglio.

#### **15. Base (venduta separatamente)**

Base opzionale per sollevare la sega a nastro.

#### **16. Leva per il rilascio rapido della tensione del nastro**

Rilassa rapidamente la tensione del nastro. Questa leva si trova sul retro della sega a nastro. È un modo comodo per allentare rapidamente la tensione del nastro e velocizza notevolmente la sua sostituzione.

#### **17. Vite per la regolazione della guida del nastro**

La vite di regolazione della guida del nastro si trova sul retro della sega a nastro e serve a regolare la guida del nastro. Una volta completata la regolazione, la vite deve essere bloccata.

#### **18. Regolazione dell'altezza di taglio**

La guida superiore del nastro sega è fissata all'albero della guida, che è regolabile in altezza. Dopo la regolazione in altezza delle guide, l'albero viene bloccato in posizione tramite una vite di bloccaggio.

#### **19. Portautensili**

Serve per fissare gli utensili che possono essere necessari per la manutenzione e la regolazione.

#### **20. Interruttore di sicurezza**

All'apertura dello sportello della sega a nastro, l'interruttore di sicurezza può interrompere l'alimentazione in caso di emergenza.

#### **21. Nastro**

Nastro sega che taglia il materiale

#### **22. Tavolo**

Il tavolo sostiene il materiale e può essere inclinato per eseguire tagli con diverse angolazioni. Sul lato destro del nastro sega è presente una scanalatura che serve a guidare il goniometro. Al centro si trova un inserto del tavolo attraverso il quale passa il nastro sega. Se il nastro sega dovesse deviare dal centro, questo inserto del tavolo lo proteggerà da eventuali danni, poiché è morbido e non dovrebbe danneggiare il nastro sega. Il tavolo è inoltre dotato di un righello regolabile. Entrambi i lati del tavolo sono uniti da un dado e una vite che ne impediscono la deformazione. Il dado e la vite devono essere sempre montati sul tavolo e possono essere rimossi solo durante lo smontaggio o il montaggio del nastro sega.

#### **23. LAGUNA Tavolo aggiuntivo per V10 (venduto separatamente)**

Rullo opzionale che facilita lo scarico del materiale tagliato.

#### **24. Gruppo ruota con dado dell'albero**

Fissa il gruppo ruota.

#### **25. Aspirazione**

Apertura per il collegamento del tubo di aspirazione della polvere

#### **26. Cavo di alimentazione**

Cavo di alimentazione della macchina

#### **27. Dado per allentare la tensione della cinghia di trasmissione**

Allenta la tensione della cinghia.

## 28. Motore

La sega a nastro è dotata di un motore. Questo aziona la ruota inferiore tramite la cinghia di trasmissione.

### Coperture di protezione

Durante il funzionamento, la lama della sega può essere molto pericolosa, pertanto le sue parti esposte devono essere ridotte al minimo. La macchina viene fornita con una copertura per la lama.

### Meccanismo di inclinazione e tensionamento

La ruota superiore è fissata al meccanismo di inclinazione e tensionamento. Questo meccanismo regola la ruota in modo da poter regolare la guida del nastro della sega a nastro. Ciò si ottiene tramite una manopola a vite sul retro della macchina, che preme sul meccanismo e regola l'asse della ruota in modo che scorra parallelamente alla ruota inferiore.

La seconda funzione è la tensione del nastro sega, ottenuta tramite la regolazione verticale della ruota superiore. La vite per la tensione del nastro sega si trova sulla parte superiore della macchina. La macchina è dotata di un meccanismo di sgancio rapido del nastro, situato sul retro della macchina, che allenta la tensione del nastro per accelerarne la rimozione e l'installazione. Il meccanismo è dotato di una molla che aiuta a mantenere una tensione costante quando il nastro si dilata e si contrae a causa del calore generato durante il taglio.

## 5 Montaggio

Tempo approssimativo di montaggio e regolazione: **15 min**

### 5.1 Disimballaggio

Durante il disimballaggio, separare la macchina e tutte le parti in dotazione dai materiali di imballaggio. Verificare che nessuna parte sia danneggiata. In caso di danni dovuti al trasporto, contattare immediatamente il proprio fornitore.

Per disimballare la macchina sono necessarie delle cesoie per lamiera, un coltello e una chiave.

**PER IL DISIMBALLAGGIO, LA REGOLAZIONE E IL MONTAGGIO SONO NECESSARIE DUE PERSONE.**

**Nota: la macchina è pesante e, in caso di dubbi sulla procedura descritta, rivolgersi a un tecnico specializzato. Non tentare di eseguire operazioni ritenute pericolose o per le quali non si dispone delle capacità fisiche necessarie.**

Con delle cesoie per lamiera, tagliare il nastro che fissa la macchina al pallet (se presente).

**AVVERTENZA: PROCEDERE CON MOLTA CAUTELA, POICHÉ I NASTRI SI STRAPPERANNO E POTREBBERO CAUSARE LESIONI.**

La vostra sega a nastro verrà spedita in un imballaggio su misura, composto da una scatola di cartone altamente resistente e da un'imbottitura interna in polistirolo.

1. Scegliete per la macchina un luogo con una superficie solida e piana (banco da lavoro, supporto o pavimento), situato in uno spazio con spazio sufficiente (almeno 1 m) su tutti i lati della macchina per il taglio di materiali grandi o lunghi.
2. Allineare la macchina in modo che, durante l'uso, il materiale tagliato non finisca in corridoi, aperture di porte o altre aree di lavoro dove potrebbero trovarsi delle persone. Non collocare né utilizzare la macchina in ambienti umidi o bagnati.
3. Se necessario, fissare la macchina con viti (non incluse nella fornitura) nei 4 fori presenti nella base della macchina.
4. Per ottenere le migliori prestazioni e garantire la massima sicurezza, la sega a nastro deve essere collegata direttamente a una presa elettrica dedicata con messa a terra, situata entro la portata del cavo di alimentazione in dotazione con la macchina. Si sconsiglia l'uso di prolunghe. Vedere la sezione relativa alle informazioni di sicurezza.
5. Aprire la scatola di cartone e rimuovere tutte le parti libere e il polistirolo.
6. Inclinare l'imballaggio su un lato ed estrarre la sega a nastro dall'imballaggio. Saranno necessarie due o più persone, poiché la sega a nastro è pesante.
7. Rimuovere il polistirolo inferiore ed estrarre le parti che potrebbero essere rimaste incastrate sotto la sega a nastro e l'imballaggio.

### 5.2 Guida rapida all'

Questa guida rapida non sostituisce il manuale d'uso. Per operazioni specifiche, leggere l'intero manuale, seguire corsi di formazione tenuti da operatori esperti e consultare altre fonti, quali guide, riviste specializzate o siti web.

Per tagliare materiale lungo, utilizzare un supporto cilindrico per sostenerlo.

**SE UTILIZZATE UNA NUOVA LAMA A NASTRO, EFFETTUATE I PRIMI DUE O TRE TAGLI LENTAMENTE CON UNA LEGGERA PRESSIONE E RADDOPPIATE LA DURATA NORMALE DEL TAGLIO. IN QUESTO MODO IL NUOVO NASTRO DI TAGLIO SI ASSESTERÀ E GARANTIRÀ LA QUALITÀ E LA DURATA DEL NASTRO STESSO.**

L'operatore esegue le tipiche operazioni di montaggio e taglio indicate di seguito:



**ATTENZIONE! Non lasciare mai la sega a nastro in funzione senza sorveglianza. Se non la si utilizza, scollegarla dall'alimentazione e allentare la tensione del nastro.**

1. Assemblare correttamente la sega a nastro e gli accessori opzionali.
2. Indossare dispositivi di protezione: occhiali protettivi, cuffie antirumore e non indossare indumenti larghi.
3. Assicurarsi che il materiale sia adatto al taglio.
4. Assicurarsi che la guida del nastro della sega sia regolata appena sopra il materiale da tagliare (distanza di 6,35 mm).
5. Controllare che il nastro della sega non sia rotto, smussato o teso in modo errato.
6. Utilizzando la vite di tensionamento o la leva, regolare la tensione del nastro in modo che corrisponda alla larghezza del nastro utilizzato.
7. Ruotare manualmente la rotella superiore e regolare la guida del nastro in modo che il nastro rimanga al centro.
8. Regolare la guida del nastro e la guida del cuscinetto il più vicino possibile al materiale da tagliare (distanza 1,59 mm).
9. Regolare il righello e l'asta di guida. Assicurarsi che il nastro e il righello siano ad angolo retto rispetto al tavolo.
10. Assicurarsi che siano state impostate le velocità richieste.
11. Assicurarsi che la sega a nastro sia su una superficie stabile e collegata a una presa con messa a terra da 230 V.
12. Collegare il cavo di alimentazione e accendere la macchina. Controllare la sega a nastro e la lama per assicurarsi che siano correttamente regolate e allineate.
13. Segnare la linea di taglio: utilizzare una matita o un pennarello.
14. Posizionare il righello o il goniometro: per tagli dritti o angolari.
15. Accendi la sega. Prima di tagliare, lasciala raggiungere la massima velocità.
16. Fate scorrere lentamente il materiale. Usate entrambe le mani e tenete le dita lontane dalla lama; se possibile, utilizzate un alimentatore. Lasciate lavorare la lama, senza esercitare pressione su di essa.
  - a. CONSIGLI: Utilizzare una lama adatta al materiale da tagliare. In caso di curve strette, eseguire tagli di alleggerimento. Mantenere il materiale in posizione dritta sul tavolo per tutto il tempo.
17. Dopo il taglio, spegnere la macchina e scollegarla dalla rete elettrica. Attendere che la lama si arresti completamente.
18. Pulire il tavolo.
19. Allentare la tensione del nastro se non si utilizza la sega per un lungo periodo, in modo da prolungarne la durata.

### 5.3 Montaggio



**AVVERTENZA Non installare la macchina in un ambiente a rischio di esplosione!**

- Scegliere un luogo di installazione con uno spazio libero di almeno 1 metro intorno alla macchina, a seconda delle dimensioni dei pezzi lavorati.
- Assicurarsi che il pavimento sia piano e sufficientemente solido da sostenere uniformemente la macchina su tutti e quattro i piedini.
- Nel luogo di installazione devono essere presenti una presa elettrica, un allacciamento per l'aspirazione dei trucioli e un'illuminazione sufficiente.



**AVVERTENZA**

**NON COLLEGARE LA MACCHINA ALLA PRESA ELETTRICA FINCHÉ L'INSTALLAZIONE E IL MONTAGGIO NON SONO COMPLETATI!**



## AVVERTENZA

**LA MACCHINA È PESANTE! PER IL MONTAGGIO SONO NECESSARIE DUE PERSONE!**



## AVVERTENZA

Al termine del montaggio, assicurarsi che tutte le viti e i dadi siano serrati; in caso contrario, la macchina potrebbe oscillare o causare gravi lesioni all'operatore o ad altre persone.

1. Quando si sceglie la posizione della macchina, optare per un punto con una superficie solida e piana (banco da lavoro, supporto o pavimento), situato in uno spazio con spazio sufficiente (almeno 1 m) su tutti i lati della macchina per il taglio di materiali di grandi dimensioni o lunghi.
2. Livellare la macchina in modo che, durante l'uso, il materiale tagliato non finisca in corridoi, aperture di porte o altre aree di lavoro dove potrebbero trovarsi delle persone. Non collocare né utilizzare la macchina in ambienti umidi o bagnati.
3. Una volta che la macchina è al suo posto nella vostra officina, livellatela utilizzando dei cunei in modo che non si sposti durante l'uso. Se possibile, fissatela con delle viti (non incluse nella fornitura) nei 4 fori presenti nella base della macchina.
4. Per garantire prestazioni e sicurezza ottimali, la sega a nastro deve essere collegata direttamente a una presa elettrica dedicata con messa a terra, situata entro la portata del cavo di alimentazione in dotazione. Si sconsiglia l'uso di prolunghe. Vedere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza.

### Montaggio del supporto e delle rotelle

Questa sega a nastro può essere acquistata con un supporto regolabile opzionale e delle rotelle (ogni componente è venduto separatamente). Se non avete acquistato il supporto, saltate questa sezione.

Serrare manualmente tutte le viti e i dadi fino a quando non viene richiesto di procedere.

1. Aprire la scatola ed estrarre tutti i componenti e il materiale di montaggio.
2. Fissare i piedini alla parte inferiore delle gambe di prolunga (fig. 1).
  - a. Fissare il dado di sicurezza sulle filettature.
  - b. Eseguire questa operazione su tutte le gambe.



Fig. 1

3. Appoggiare il pezzo di prolunga al piede principale e fissarlo con quattro viti e dadi. Serrare saldamente i giunti con una chiave da 13 mm. Assicurarsi che le estremità delle viti siano rivolte verso l'interno della struttura (fig. 2).
  - a. Ripetere questa procedura per tutte le gambe.



Fig. 2

4. Fissare il montante superiore al lato esterno di due gambe utilizzando quattro viti e dadi (fig. 3, fig. 4).
  - a. SERRARE QUESTI DADI A MANO. QUESTO PERMETTERÀ LA REGOLAZIONE DELLE GAMBE



Fig. 3



Fig. 4

5. Posizionare un distanziatore corto al centro delle gambe e fissarlo con due viti e dadi (fig. 5).
  - a. Procedere allo stesso modo anche con le altre gambe.

Serrare questi dadi a mano. Ciò consentirà la regolazione delle gambe.



Fig. 5

6. Inserire le traverse superiori sotto il montante superiore e sopra la gamba. Fissare le traverse superiori alle gambe con due viti e dadi (fig. 6, fig. 7, fig. 8).



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

7. Fissare i montanti sull'altro lato allo stesso modo e fissarli con viti e dadi. Il supporto dovrebbe apparire simile a quello in fig. 9.



Fig. 9

8. Fissare i montanti lunghi alla parte interna delle gambe utilizzando viti e dadi (fig. 10).



Fig. 10

9. Inserire i supporti centrali in posizione e fissarli con viti e dadi sui lati anteriore e posteriore dei supporti. (Il fissaggio dei supporti centrali è consigliato, ma non obbligatorio) (fig. 12, fig. 13).



Fig. 11



Fig. 12

10. Assicurarsi che tutti i componenti e gli elementi di fissaggio siano installati (potrebbero esserci degli elementi di fissaggio in eccesso).
11. Utilizzando una chiave da 13 mm e una chiave a bussola, serrare tutte le viti, i dadi e gli altri elementi di fissaggio.

Per facilitare l'installazione, si consiglia di posizionare un pezzo di materiale sotto il piede in modo che il supporto non si impigli sul pavimento (fig. 13).



Fig. 13

12. Svitare le viti dalle rotelle.
13. Posizionare la rotella all'interno della gamba e allinearla con il secondo e il terzo foro inferiore (fig. 14).
14. Fissare le viti e serrarle con una chiave da 13 mm o una chiave a bussola (fig. 14).
15. Ripetere questi passaggi per tutte le rotelle.



Fig. 14



Fig. 15

16. Dopo aver montato tutte le rotelle, regolare i piedini di livellamento in modo che siano paralleli alla rotella quando il blocco della rotella è inserito (leva sollevata) (fig. 16). Il supporto dovrebbe muoversi liberamente senza che i piedini in gomma tocchino il pavimento quando il blocco della rotella è disattivato (leva abbassata).

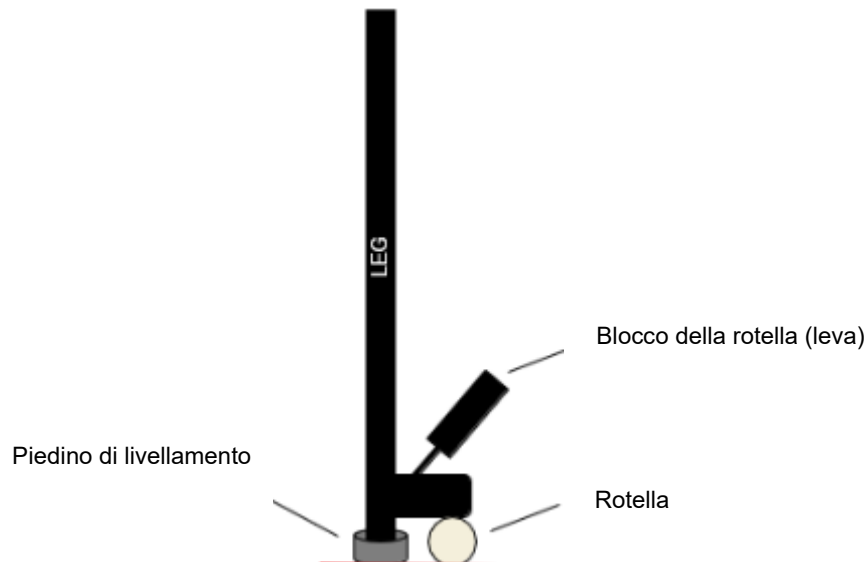


Fig. 16

Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati e che il blocco della rotella sia inserito (leva in alto), in modo che il supporto non si muova.

### Montaggio della sega

**PER SPOSTARE LA SEGA A NASTRO SONO NECESSARIE DUE PERSONE. LA SEGA A NASTRO È PESANTE!  
LA SEGA A NASTRO PESA  
44 KG. UTILIZZARE LA CORRETTA TECNICA DI SOLLEVAMENTO PER EVITARE LESIONI!**

1. Aprire la scatola ed estrarre tutti i componenti e gli accessori.
2. Estraete la sega a nastro dalla scatola. Si consiglia di capovolgere la scatola in verticale per poter estrarre la sega.
3. Rimuovere tutte le coperture e gli altri componenti.
4. Con l'aiuto di un'altra persona, sollevare la sega a nastro sul supporto e allineare i quattro angoli con i fori presenti nel supporto.
5. Individuare le quattro viti con due rondelle e due dadi.
6. Posizionare la rondella sull'apertura angolare della sega a nastro e inserirvi la vite. (Fig. 17)



Fig. 17

7. Dal lato inferiore, posizionare la rondella e i due dadi sulla parte inferiore della vite. (Fig. 18)



Fig. 18

8. Per serrare, utilizzare una chiave da 10 mm e una bussola. Assicurarsi che il dado inferiore sia bloccato in modo che la vite superiore non ruoti liberamente.

### Vite per il tensionamento del nastro

Inserire la vite di tensionamento della lama nel foro nella parte superiore della macchina.

Ruotare in senso orario per serrare la vite di tensionamento e in senso antiorario per allentarla (fig. 19).



Fig. 19

### Installazione del tavolo

Il tavolo viene fornito con un lubrificante protettivo sulla superficie. Pulire il tavolo con un panno e benzina minerale o WD-40 per rimuovere il lubrificante protettivo.

1. Rimuovere l'inserto rosso.
2. Posizionare il piano sul perno, con l'estremità scanalata rivolta verso l'esterno della macchina. Si consiglia che una persona tenga fermo il piano mentre un'altra lo fissa (fig. 20, fig. 21).



Fig. 20

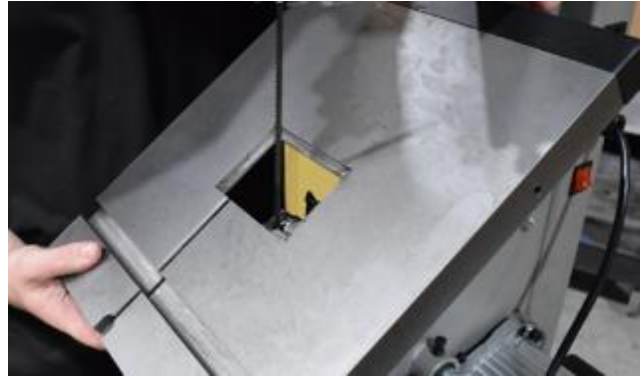


Fig. 21

3. Allineare i fori di montaggio sul supporto girevole del piano.
4. Fissare con quattro viti e quattro rondelle di sicurezza. (Fig. 22)
5. Per serrare, utilizzare una chiave da 10 mm o una chiave a bussola.

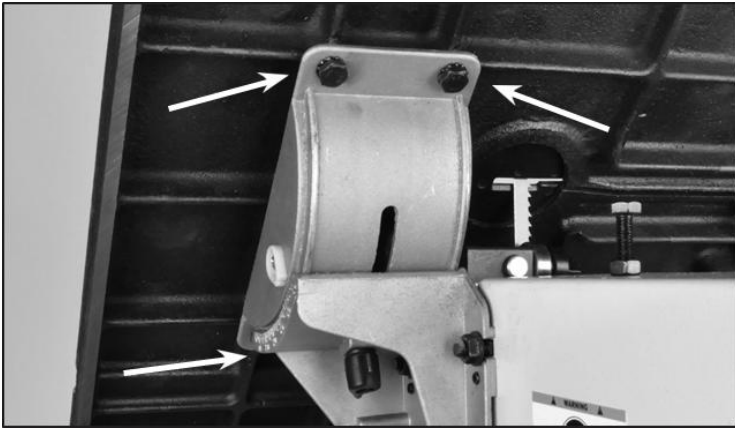


Fig. 22

6. Inserire l'inserto rosso in modo che la scanalatura sia rivolta verso la parte anteriore della sega (fig. 23).
- Per effettuare le regolazioni di livellamento necessarie, utilizzare una chiave a brugola da 3,5 mm sulle viti di regolazione angolari

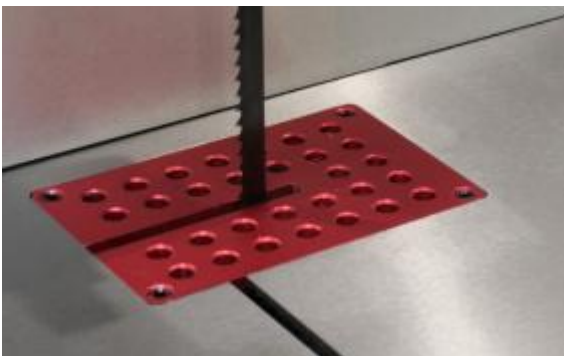


Fig. 23

#### Installazione della vite di livellamento

La vite di livellamento aiuta a mantenere entrambi i lati del tavolo in posizione orizzontale nell'area della scanalatura.

1. Inserire la vite di livellamento attraverso il foro anteriore del tavolo e posizionare la rondella sul lato superiore (fig. 24).
2. Per serrare, ruotare la manopola in senso orario.

NOTA: La vite di livellamento deve rimanere sempre al suo posto e deve essere rimossa solo in caso di sostituzione del nastro della sega.



Fig. 24

### Installazione dell'asta di guida

Il righello funge da guida per consentire all'operatore di eseguire tagli dritti e precisi. La barra di guida consente un movimento fluido e il fissaggio del righello (fig. 28).

1. Rimuovere un dado da ciascuna filettatura sulla barra di guida.
2. Avvitare i dadi rimanenti sulla barra di guida fino a quando non si toccano il braccio del perno.
3. Far scorrere il righello lungo l'asta di guida e posizionarlo sul lato interno del nastro della sega (fig. 25). Potrebbe essere necessario allentare la vite di fissaggio del righello.



Fig. 25

4. Posizionare l'asta di guida sul bordo anteriore del tavolo, spostarla verso l'interno in direzione del nastro della sega e avvitare i dadi sul lato opposto (fig. 26).
5. Serrare i dadi con una chiave da 10 mm (fig. 27).



Fig. 26



Fig. 27



Fig. 28

## 5.4 Regolazione

### Centraggio del tavolo

Se durante il montaggio iniziale del tavolo la lama a nastro non è centrata rispetto al supporto girevole, potrebbe essere necessario effettuare un'ulteriore regolazione della posizione del tavolo.

1. Allentare i quattro dadi del supporto inferiore del tavolo che fissano il supporto ribaltabile del tavolo e il tavolo al telaio della sega a nastro.
2. Spostare il tavolo lateralmente secondo necessità, finché la lama non passa per il centro dell'inserto del tavolo.
3. Serrare i dadi del supporto inferiore che sono stati regolati.

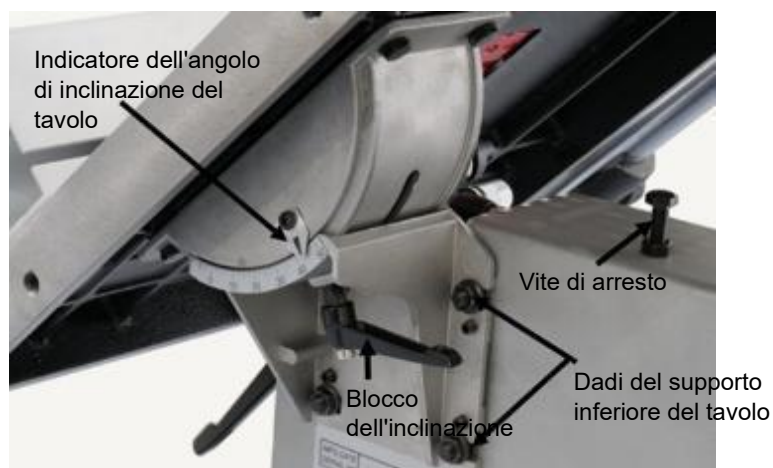


Fig. 29

### Inclinazione del tavolo

Il piano si inclina da 0 a 45 gradi, consentendo all'operatore di tagliare con diverse angolazioni. **PROCEDERE CON CAUTELA QUANDO SI TAGLIA IN ANGOLO!**

1. Allentare il blocco dell'inclinazione sul supporto girevole del piano.
2. Regolare il tavolo all'angolo desiderato e serrare il blocco dell'inclinazione.

Il supporto girevole è dotato di un fermo per angoli precisi di 45°. In caso di tagli critici, verificare l'angolo utilizzando un righello angolare o effettuando dei tagli di prova su scarti di legno.

**QUANDO SI EFFETTUA UN TAGLIO IN CLIN, UTILIZZARE IL RIGHELLO IN POSIZIONE INFERIORE.**

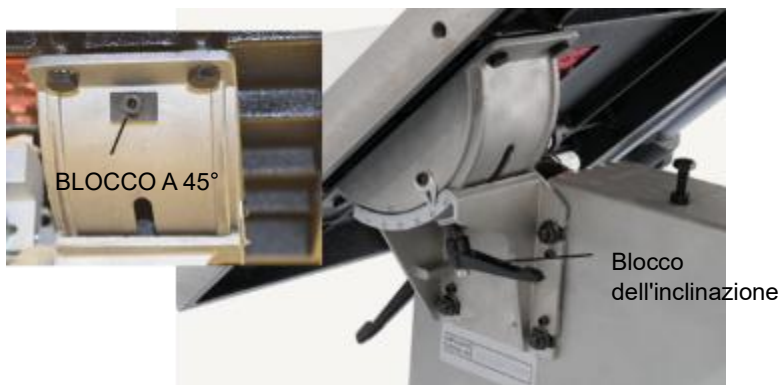


Fig. 30

### Regolazione della posizione del righello

1. Per regolare la posizione del righello, allentare la vite del righello ruotandola in senso antiorario.
2. Spostare la guida nella posizione desiderata.
3. Serrare la vite del righello in senso orario

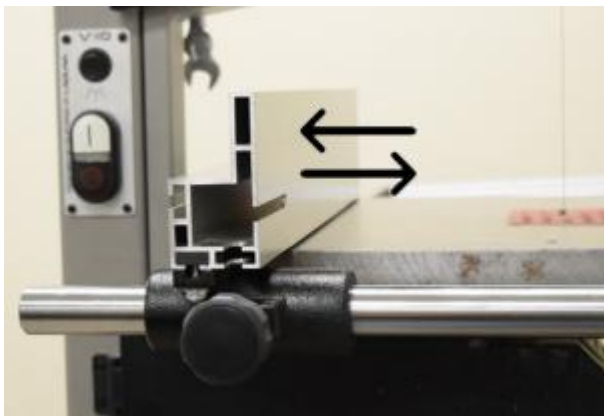


Fig. 31

### Regolazione del righello dalla posizione superiore a quella inferiore



**AVVERTENZA! LA MACCHINA NON DEVE ESSERE COLLEGATA ALLA RETE ELETTRICA E L'INTERRUTTORE PRINCIPALE DEVE ESSERE IN POSIZIONE OFF FINCHÉ NON SONO STATE COMPLETATE TUTTE LE REGOLAZIONI.**

Per cambiare la posizione del regolo da quella superiore a quella inferiore

1. Allentare le due viti esagonali con una chiave a brugola da 4 mm (fig. 32).



Fig. 32

2. Spostare il fermavela dalla tavola e rimuoverlo dal giunto di supporto. (Fig. 33, Fig. 34)



Fig. 33



Fig. 34

3. Ruotare il righello di 90° verso destra nella posizione inferiore e reinserirlo nella piastra (fig. 35, fig. 36).



Fig. 35



Fig. 36

4. Allineare entrambi i fori e serrare nuovamente entrambe le viti esagonali con una chiave a brugola per fissare il righello.
5. Assicurarsi che il righello sia parallelo al nastro della sega e alla scanalatura del righello angolare; se necessario, effettuare la regolazione dello "spostamento" (fig. 37).

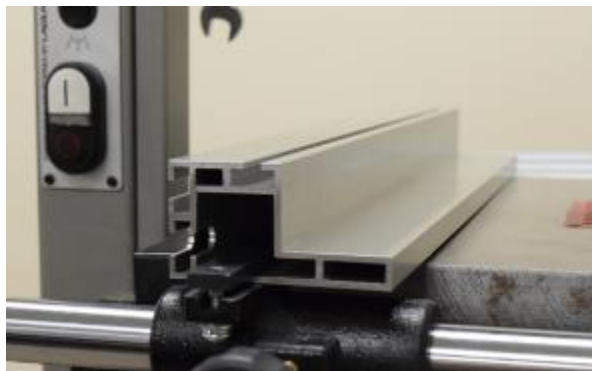


Fig. 37

#### Allineamento del nastro della sega rispetto al tavolo

1. Assicurarsi che il piano sia impostato a 0° e non sia inclinato né a sinistra né a destra.
2. Appoggiare la squadra sul nastro della sega e verificare che il nastro sia ad angolo retto rispetto al piano di lavoro. Se tra il nastro della sega e la squadra è presente uno spazio, come illustrato (fig. 38), seguire i passaggi riportati di seguito.

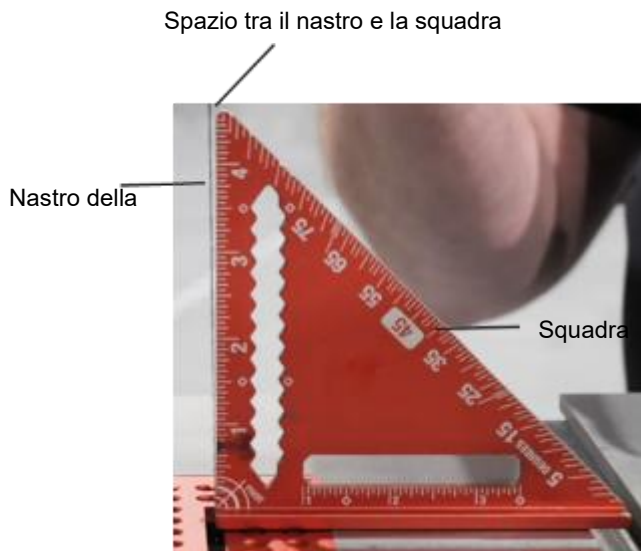


Fig. 38

3. Allentare il dado di bloccaggio della vite di regolazione del piano e avvitare la vite verso il basso, allontanandola dalla parte inferiore del piano (fig. 39).  
Centrare il piano in modo che la squadra formi un angolo di  $90^\circ$  rispetto al nastro sega.
4. Serrare i quattro dadi del perno che sono stati allentati nella sezione "Centraggio del piano".
5. Verificare che l'indicatore dell'angolo del tavolo indichi zero gradi sulla scala inferiore del perno.
6. Allentare la vite che fissa l'indicatore e, se necessario, azzerarlo.
7. Con il tavolo fissato ad un angolo di  $90^\circ$  rispetto al nastro della sega, regolare la vite di arresto del tavolo verso l'alto o verso il basso fino a quando non tocca la parte inferiore del tavolo (fig. 39).

Vite di regolazione del fermo



Fig. 39

8. Serrare nuovamente il dado di bloccaggio del fermo del piano e assicurarsi che l'impostazione dell'angolo del piano a  $90^\circ$  rispetto al nastro della sega sia mantenuta (fig. 40).

Vite di arresto del tavolo e dado di

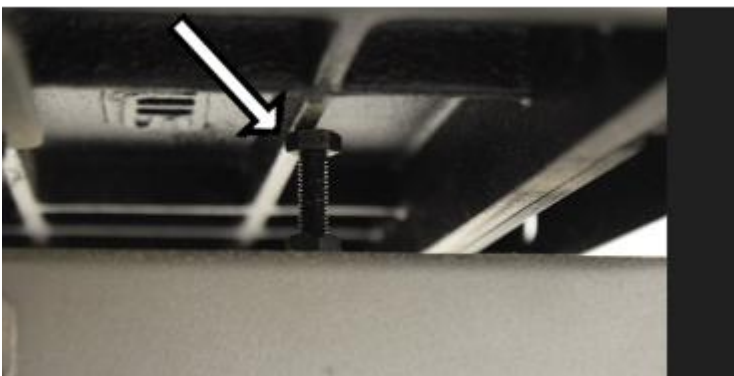


Fig. 40

## Allineamento della guida rispetto al piano

1. Assicurarsi che il piano sia regolato a 0° e non sia inclinato né a sinistra né a destra.
2. Appoggiare la squadra contro il righello e verificare che il righello formi un angolo di 90° rispetto al piano di lavoro. Se tra il righello e la squadra è presente uno spazio, come illustrato (fig. 41), procedere come segue.

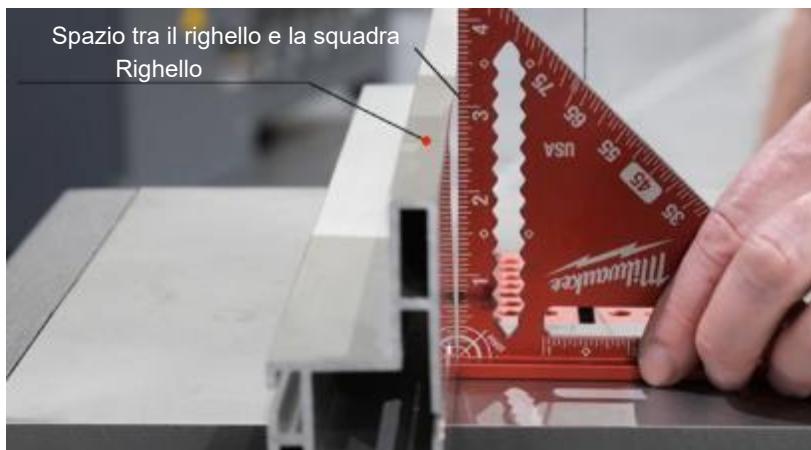


Fig. 41

3. Allentare un dado dell'asta di guida sotto il tavolo. Allentare sempre un solo dado alla volta (fig. 42).
4. Alzare/abbassare il righello finché non forma un angolo retto, quindi serrare il dado.

Il dado si trova sotto il tavolo



Fig. 42

5. Se il righello non è ancora ad angolo retto, allentare il secondo dado e ripetere il passaggio 4.
6. Centrare il righello in modo che formi un angolo di 90° rispetto al tavolo.

## Allineamento della parte posteriore del nastro della sega ad angolo retto rispetto al tavolo



**AVVERTENZA! SCOLLEGARE LA MACCHINA DALLA RETE ELETTRICA E SPEGNERLA. NON ACCENDERE LA MACCHINA FINCHÉ NON SONO STATE COMPLETATE TUTTE LE REGOLAZIONI.**

Se necessario, è possibile reimpostare il tavolo ad un angolo di 90° rispetto alla parte posteriore del nastro di taglio utilizzando le viti di regolazione del perno:

1. Allentare i quattro dadi sul supporto inferiore.
2. Appoggiare la squadra sul tavolo contro la parte posteriore della sega a nastro.
3. Utilizzando una chiave a brugola da 3 mm, ruotare le 2 viti di regolazione superiori o le 2 viti di regolazione inferiori e regolare la posizione del tavolo.

Regolare sempre solo le 2 viti superiori o le 2 viti inferiori. In questo modo si garantisce una regolazione corretta.

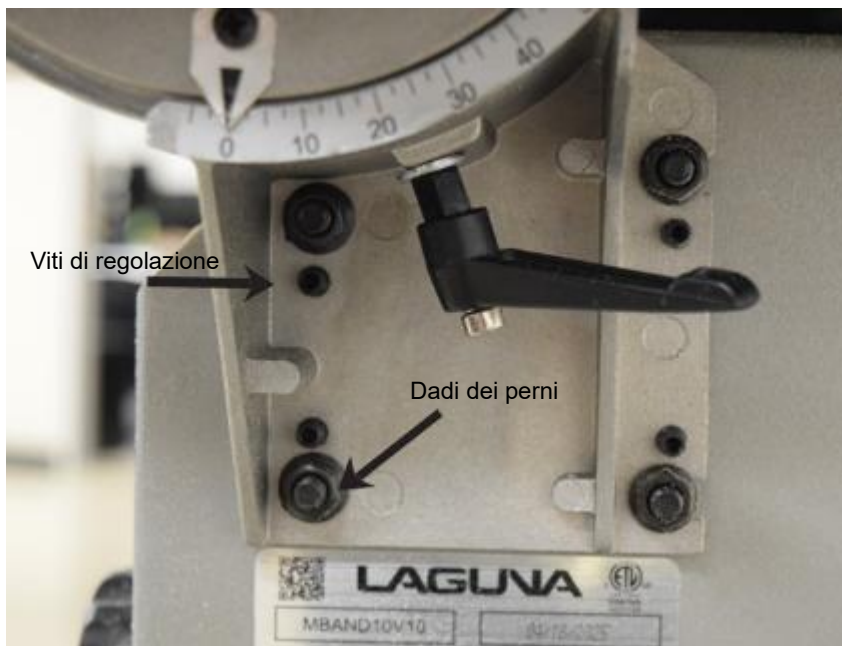


Fig. 43

Ruotando le viti di regolazione, il piano si inclina delicatamente in avanti, indietro e lateralmente.

4. Verificare che l'angolo tra il piano e la lama a nastro sia di 90°.
5. Dopo aver regolato a 90°, serrare i dadi sul supporto inferiore.

La lama a nastro dovrebbe essere centrata nell'inserto del piano.

### Regolazione del nastro



**AVVERTENZA! SCOLLEGARE LA SEGA A NASTRO DALLA RETE ELETTRICA.** La lama è montata in fabbrica. Prima dell'uso si raccomanda di controllare l'allineamento della lama. Assicurarsi che le guide superiore e inferiore della lama siano regolate in direzione opposta alla lama.

1. Aprire sia lo sportello superiore che quello inferiore.
2. Allentare la manopola del dado ruotandola in senso antiorario (fig. 44).
3. Ruotare la vite di regolazione della guida del nastro seghettato, ruotando con cautela la rotella superiore con la mano (fig. 44).

-Ruotando la vite in senso orario, spostare la lama in direzione opposta agli sportelli.

-Ruotando la vite in senso antiorario, spostare la lama verso gli sportelli.



Fig. 44

4. Controllare l'allineamento del nastro attraverso la finestra laterale. Ruotare la rotella almeno tre volte o fino a quando il nastro non è centrato (fig. 45, fig. 46)



Fig.45 – Corretto

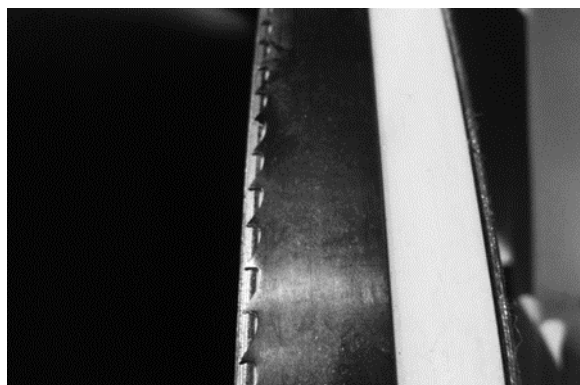


Fig.46 – Errato

5. Una volta centrato il nastro, stringere la manopola del dado e chiudere lo sportello.

**NOTA:** I nastri di larghezza 1/8" (3,18 mm) dovrebbero avere uno spessore compreso tra 0,46 mm e 0,51 mm per ridurre i problemi di centraggio, comuni con questa larghezza.

**NOTA:** La rotella inferiore è stata preimpostata in fabbrica e qualsiasi modifica a questa rotella deve essere effettuata solo dopo aver letto l'intero manuale e aver compreso le istruzioni. In caso contrario, si potrebbero causare danni alla macchina.

### Regolazione della tensione del nastro



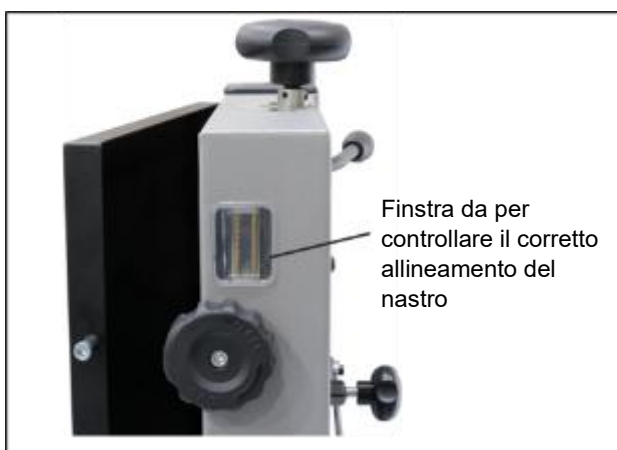
**ATTENZIONE!** Tendere sempre il nastro quando la leva posteriore di sgancio rapido è in posizione "ON".

In caso contrario, la tensione del nastro potrebbe risultare insufficiente o il meccanismo di tensionamento potrebbe non funzionare correttamente. (Fig. 48)

NOTA: Allentare / portare la leva di tensionamento in posizione "OFF" solo per sostituire la lama a nastro o per prolungarne la durata, se la sega non verrà utilizzata per un lungo periodo.

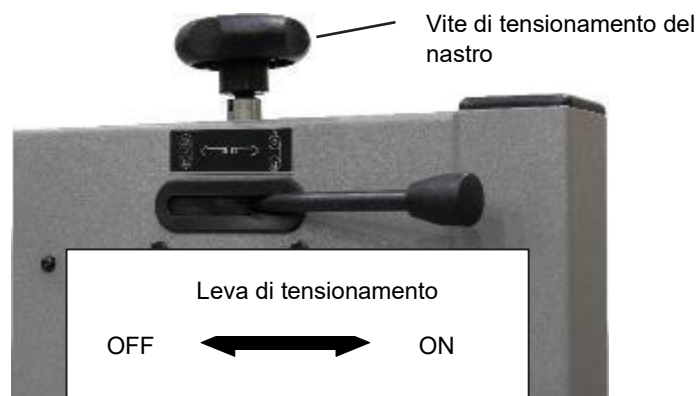
Regolare la tensione del nastro seghettato ruotando la vite di tensionamento situata nella parte superiore della sega (fig. 48).

Ruotando la manopola in senso orario si aumenta la tensione del nastro, ruotandola in senso antiorario la si riduce.



Finestra da per controllare il corretto allineamento del nastro

Fig. 47



Vite di tensionamento del nastro

Leva di tensionamento

OFF

ON

Fig. 48

### Regolazione delle guide del nastro

Questa sega a nastro è dotata di cuscinetti a sfere delle guide del nastro di taglio a regolazione rapida, che consentono una regolazione veloce e semplice del nastro di taglio. Una volta che il nastro di taglio è correttamente centrato sulle ruote motrici, è possibile regolare i cuscinetti delle guide. Regolazione delle guide del nastro di taglio:

## Guide superiori:

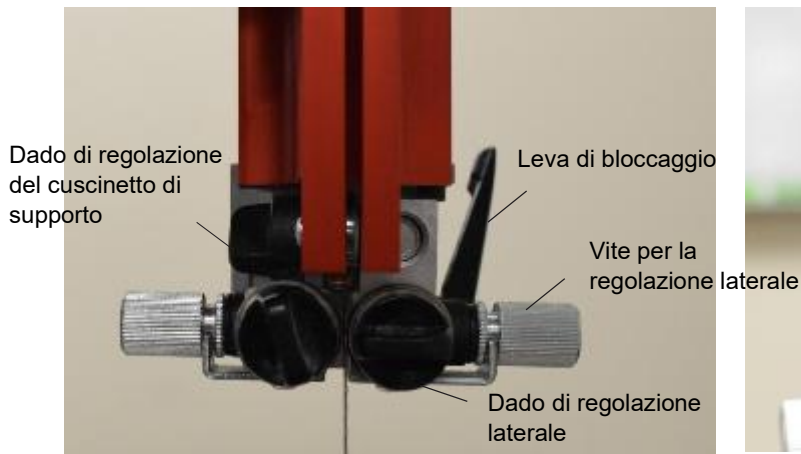


Fig. 49 – Guide superiori (vista frontale)



Fig. 50 – Guide superiori (vista posteriore)

1. Allentare la leva di bloccaggio.
2. Spostare il gruppo guida in avanti/indietro in modo che il cuscinetto laterale si trovi immediatamente dietro i denti della lama (circa 1,59 mm) (fig. 51)

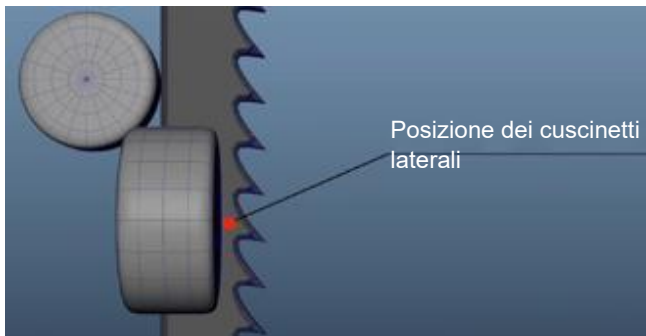


Fig. 51

3. Al termine, serrare la leva di bloccaggio.
4. Allentare il dado di bloccaggio della regolazione del cuscinetto di supporto.
5. Regolare la vite di regolazione del cuscinetto di supporto in modo che tra il cuscinetto e il nastro della sega vi sia uno spazio di 0,79 mm. (in senso orario = verso il nastro della sega; in senso antiorario = lontano dal nastro della sega) (fig. 52)

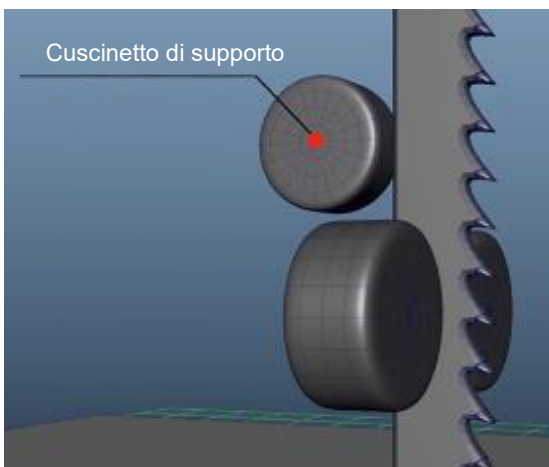


Fig. 52

6. Serrare il dado di bloccaggio della regolazione del cuscinetto di appoggio.
7. Allentare entrambi i dadi di bloccaggio della regolazione laterale.

8. Regolare le viti di regolazione laterale in modo che entrambi i cuscinetti abbiano un gioco di 0,79 mm (circa lo spessore di un foglio di carta) dal nastro. (in senso orario = verso il nastro; in senso antiorario = lontano dal nastro) (Fig. 53)

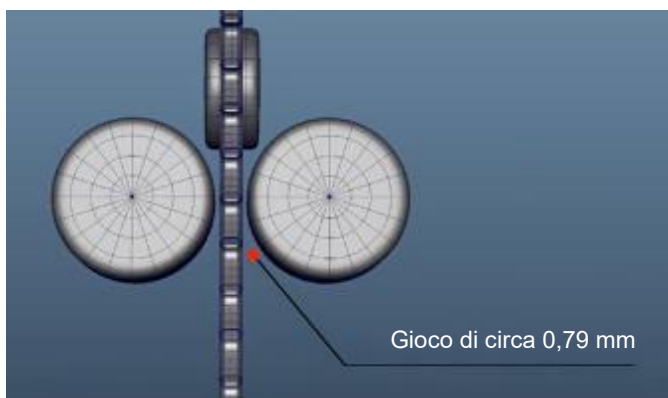


Fig. 53

**I cuscinetti non devono ruotare continuamente durante il funzionamento della sega a nastro.**

#### **Guide inferiori:**

1. Allentare la leva di bloccaggio inferiore.
2. Spostare il gruppo guida in avanti/indietro in modo che il cuscinetto laterale si trovi immediatamente dietro i denti del nastro sega (circa 1,59 mm).
3. Bloccare la leva.
4. Allentare il dado di bloccaggio inferiore per la regolazione del cuscinetto di supporto.
5. Regolare la vite inferiore per la regolazione del cuscinetto di supporto in modo che il cuscinetto si trovi a una distanza di 0,79 mm dal nastro. (in senso orario = verso il nastro; in senso antiorario = lontano dal nastro)
6. Serrare il dado di bloccaggio della regolazione del cuscinetto di supporto in posizione di sicurezza.
7. Allentare entrambi i dadi di bloccaggio inferiori della regolazione laterale.
8. Spostare manualmente le guide in modo che la distanza di entrambi i cuscinetti dalla lama sia di 0,79 mm (circa lo spessore di un foglio di carta). (in senso orario = verso il nastro; in senso antiorario = lontano dal nastro)
9. Serrare entrambi i dadi di bloccaggio laterali inferiori in posizione di sicurezza.

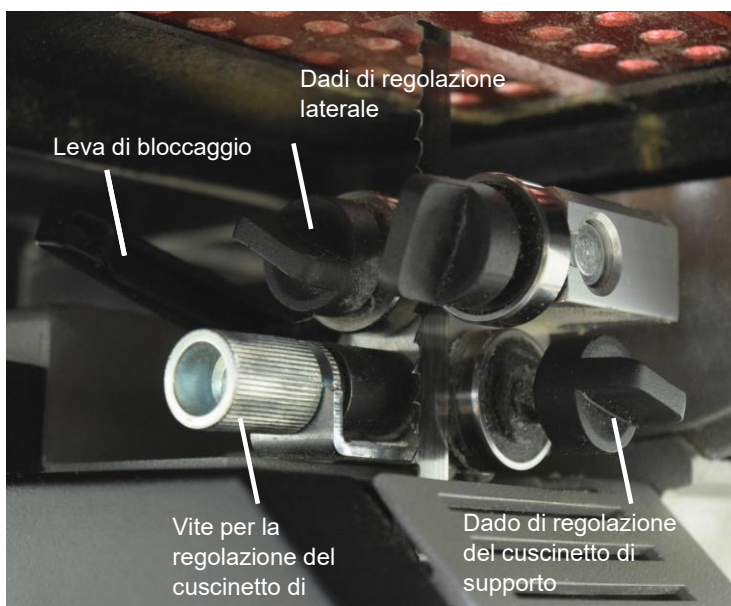


Fig. 54

#### **Regolazione del coperchio del nastro**

**NOTA:** Prima di tagliare, regolare la guida superiore a circa 6,35 mm sopra la superficie superiore del materiale da tagliare. In questo modo si garantisce il miglior controllo possibile sul nastro sega.

1. Allentare la vite di bloccaggio per regolare l'altezza della guida.



Fig. 55

2. Ruotando la vite di regolazione della guida, sollevare o abbassare il gruppo guida all'altezza desiderata sopra il tavolo o il materiale (fig. 55).

Si consiglia uno spazio di 6,35 mm tra il gruppo guida e il materiale (fig. 56).

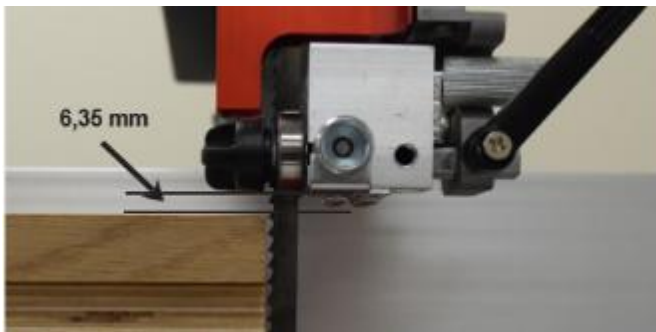


Fig. 56

3. Una volta posizionati correttamente i cuscinetti del dispositivo di guida, serrare la vite di bloccaggio per la regolazione dell'altezza della guida, che è stata allentata nel primo passaggio.



Fig. 57

### Modifica della velocità del nastro e regolazione della tensione della cinghia di trasmissione

Questa sega a nastro ha due velocità del nastro: alta e bassa. Vedi fig. 58. Questa figura si trova anche all'interno dello sportello inferiore.

**NOTA:** La sega a nastro viene fornita in modalità alta velocità.

La ruota motrice inferiore ha due pulegge e l'albero motore ha due pulegge. La cinghia passa su entrambe le pulegge.

Per l'ALTA VELOCITÀ, installare la cinghia sulle pulegge posteriori sia del motore che della ruota (posizioni da 1 a 2). Questa impostazione è ideale per il taglio normale di legno e materiali compositi. La sega a nastro viene fornita in modalità alta velocità.

Per la BASSA VELOCITÀ, installare la cinghia sulle pulegge anteriori sia del motore che della ruota (posizioni da 3 a 4). Questa impostazione è più adatta per il taglio di materiali duri, come il legno più spesso. Per un taglio efficace, utilizzare il tipo corretto di nastro sega.

La regolazione della velocità del nastro e della tensione della cinghia si effettua ruotando il motore posteriore.

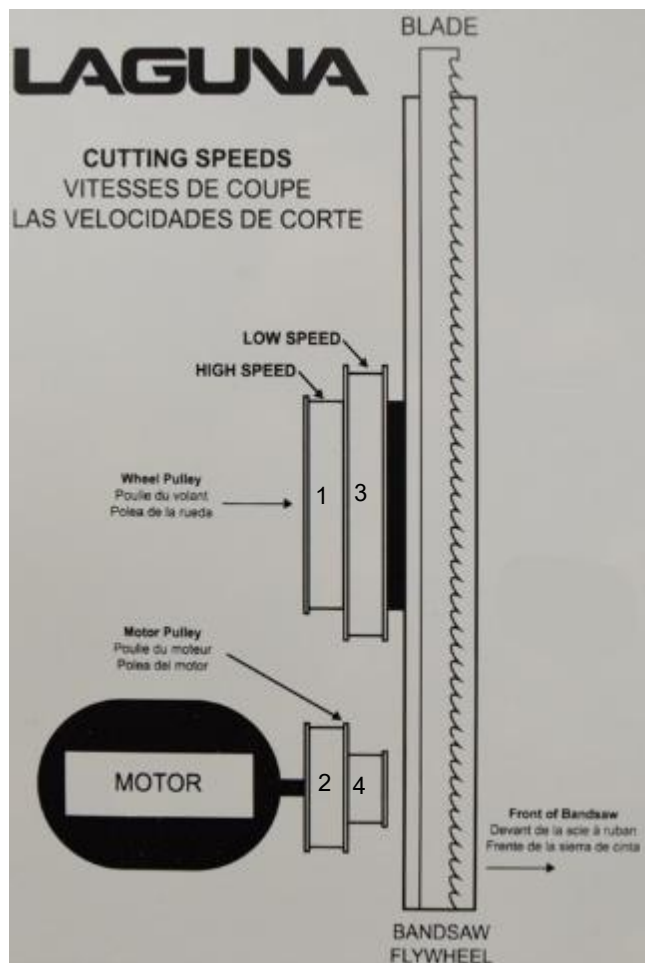


Fig. 58

#### Modifica della velocità delle lame:

1. Allentare la vite superiore di fissaggio del motore e ruotare il motore per allentare la tensione sulla cinghia di trasmissione (fig. 59)



Vite di fissaggio del motore

Fig. 59

2. Regolare la posizione della cinghia in base alla velocità desiderata del nastro.
3. Tendere la cinghia di trasmissione in modo che abbia un gioco compreso tra 9,53 mm e 12,7 mm. Evitare una tensione eccessiva per prevenire danni alla cinghia, alle pulegge e al motore (fig. 60).

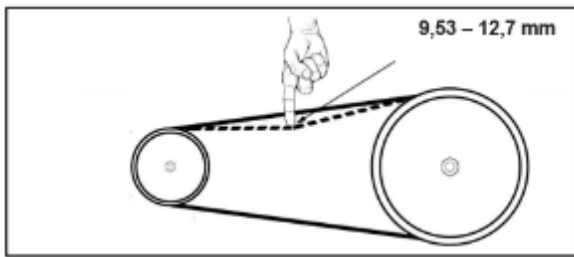


Fig. 60

4. Serrare la vite di fissaggio del motore per fissare il motore e regolare la tensione della cinghia di trasmissione.

### Sostituzione della cinghia di trasmissione del motore

PRIMA DI SOSTITUIRE LA CINGHIA DI TRASMISSIONE DEL MOTORE, SCOLLEGARE LA MACCHINA DALLA FONTE DI ALIMENTAZIONE. L'INTERRUTTORE DELLA SEGA DEVE ESSERE IN POSIZIONE OFF (SPENTO) PER TUTTA LA DURATA DELLA REGOLAZIONE.

Sostituzione della cinghia di trasmissione:

1. Allentare la tensione della cinghia della sega e spostarla dalla ruota inferiore o rimuoverla completamente.
2. Allentare la vite di fissaggio del motore e ruotare il motore per allentare la tensione della cinghia di trasmissione (fig. 61).

**NOTA:** contrassegnare la parte superiore del motore in prossimità della vite per poter identificare facilmente il punto di tensione della cinghia

3. Rimuovere la vecchia cinghia dalle pulegge.
4. Utilizzando delle pinze per clip a C o anelli elastici (non forniti), rimuovere la clip di fissaggio al centro della ruota.
5. Allargare con cautela il fermaglio di sicurezza verso l'esterno utilizzando delle pinze e rimuoverlo. **NON ROMPERE IL FERMAGLIO. NON USARE FORZA ECCESSIVA PER RIMUOVERLO.**
6. Sfilare lentamente la ruota dall'albero inferiore.
7. Montare la nuova cinghia sulla puleggia desiderata e procedere in ordine inverso rispetto a quanto sopra. Per velocità diverse, passare alla sezione sopra indicata.
8. Prima di rimontare e tendere la cinghia, assicurarsi che le nervature della cinghia di trasmissione siano correttamente posizionate nella puleggia.
9. Tendere la cinghia di trasmissione in modo che presenti un allentamento compreso tra 9,53 mm e 12,7 mm



Vite di fissaggio del motore

Fig. 61



Fig. 62

### Sostituzione della fascia in gomma sulla ruota in ghisa

La fascia in gomma è un anello che si applica alla ruota e funge da strato protettivo tra la lama e la ruota. Questo anello si usura durante l'uso e potrebbe essere necessario sostituirlo.

#### Rimozione del vecchio anello

1. Allentare la tensione del nastro.
2. Spostare la lama dal disco o rimuoverla completamente.
3. Con una spatola sollevare la fascia in gomma dalla ruota.
4. Passare la spatola lungo la ruota e staccare la fascia di gomma.
5. Utilizzare la spatola come leva per rimuovere la fascia dalla ruota.
6. Pulire la scanalatura con diluente per vernici.

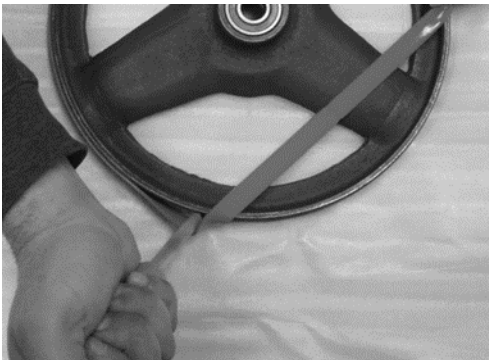


Fig. 63

#### Montaggio della nuova fascia in gomma:

1. Immergere la nuova fascia in acqua calda per 1-5 minuti per renderla più malleabile.
2. Asciugare accuratamente il nastro di gomma e farlo scivolare sul cerchio finché è ancora caldo.
3. Inserire la guarnizione nella scanalatura del cerchio, iniziando dalla parte superiore. Per inserire la guarnizione sul cerchio potrebbe essere necessario utilizzare una spatola o uno strumento rotondo. FARE ATTENZIONE A NON FORARE LA GUARNIZIONE. COPRIRE LA LAMA DELLA SPATOLA CON UN PANNO PULITO PUÒ RIDURRE IL RISCHIO DI TAGLI.

### SOSTITUZIONE DEL NASTRO

Questa sega a nastro è fornita e regolata di fabbrica con un nastro sega universale per il taglio del legno. Durante la sostituzione del nastro sega è necessario seguire le seguenti istruzioni:



**ATTENZIONE! Scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica per evitare che si accenda accidentalmente durante la sostituzione del nastro.**

1. Allentare la tensione del nastro sega utilizzando la leva di sgancio rapido.

2. Rimuovere l'inserto del tavolo.
3. Rimuovere la guida longitudinale e l'asta di guida dal tavolo.
4. Rimuovere la vite di livellamento del tavolo dalla scanalatura del tavolo.
5. Aprire i coperchi superiore e inferiore delle ruote.
6. Spostare le guide superiore e inferiore del nastro da taglio dai lati e dal retro del nastro da taglio.

Inserto del tavolo



Fig. 64



**ATTENZIONE! LA LAMA A NASTRO È AFFILATA, MANIPOLARLA CON CAUTELA! PER UNA MANIPOLAZIONE SICURA INDOSSARE GUANTI RESISTENTI AL TAGLIO**

7. Rimuovere la lama a nastro dalla ruota superiore, quindi farla passare attraverso le guide superiori della lama, la scanalatura del tavolo, le guide inferiori della lama, la scanalatura sinistra nella colonna e dalla ruota inferiore.
8. Montare il nuovo nastro sega seguendo i passaggi da 1 a 7 in ordine inverso. Assicurarsi che i denti del nastro sega siano rivolti verso il basso e verso il tavolo.
9. Centrare il nastro su entrambe le ruote.
10. Tendere il nastro spostando la leva di sgancio rapido in posizione ON
11. Ruotare il nastro, controllarne l'allineamento e, se necessario, regolarlo. Continuare a ruotare il nastro fino a quando non è allineato correttamente.
12. Chiudere e bloccare entrambi gli sportelli delle ruote.
13. Rimontare la vite di livellamento del tavolo e la barra di guida anteriore.
14. Regolare le guide del nastro.
15. Tendere il nastro.
16. Ricollegare l'alimentazione.

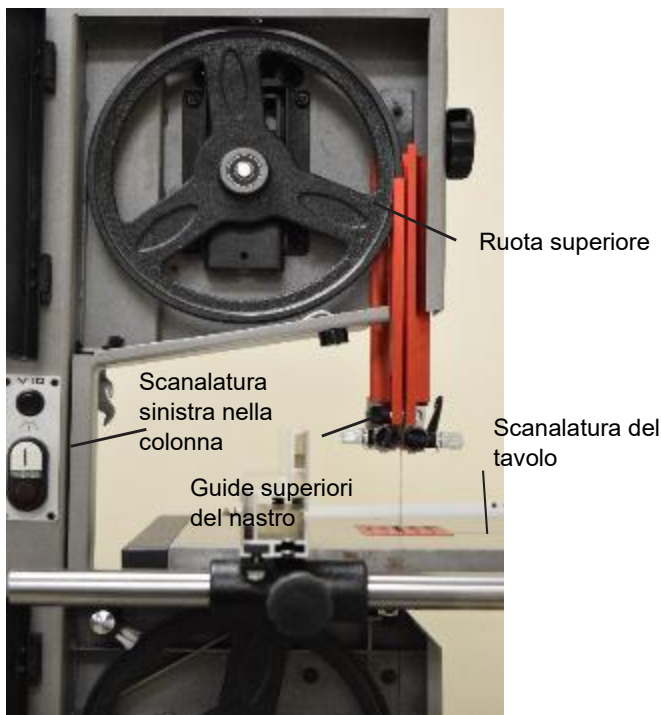


Fig. 65

## 5.5 Prova di funzionamento

### Prima di avviare la macchina

Prima di utilizzare la sega, leggere e comprendere il manuale d'uso.

1. Se non siete sicuri di come utilizzare la sega a nastro, consultate un tecnico qualificato.
2. Assicurarsi che la messa a terra e l'impianto elettrico siano a norma.
3. Non lavorare mai sotto l'effetto di alcol o droghe, né quando si è stanchi.
4. Indossare protezioni per gli occhi, l'udito e le vie respiratorie.
5. Togliete gioielli e cravatte e arrotolate le maniche.
6. Tenete sempre montati i coperchi del nastro sega.
7. I denti del nastro devono essere rivolti verso il basso; posizionare la protezione a stretto contatto con il materiale.
8. Assicurarsi che la tensione e l'allineamento del nastro siano corretti.
9. Assicurarsi che le guide superiore e inferiore siano correttamente allineate e fissate.
10. Assicurarsi che sia stata selezionata la velocità desiderata e che la cinghia di trasmissione sia ben fissata alle pulegge.
11. Assicurarsi che il goniometro sia impostato su 0°.
12. Controllare il materiale per assicurarsi che sia adatto al taglio.
13. Segnare la linea di taglio: utilizzare una matita o un pennarello.
14. Utilizzare il tipo e la dimensione corretti della lama a nastro.
15. Collegare la sega alla rete elettrica.
16. Accendere l'illuminazione della sega a nastro.
17. Accendere la macchina premendo il pulsante ON.
18. Tenere le mani a distanza di sicurezza dal nastro della sega.
19. Tenere saldamente il materiale; sostenere il materiale irregolare.
20. Alla fine del taglio, utilizzare l'alimentatore del materiale.
21. Fate scorrere il materiale in modo fluido a velocità moderata.
  - a. Se si utilizza una lama nuova, eseguire i primi due o tre tagli lentamente con una leggera pressione e raddoppiare il tempo di taglio abituale. In questo modo si rodano le lame nuove. Ciò garantisce la qualità e la durata della lama.
22. Spegnerla la sega e attendere che la lama si arresti prima di rimuovere il pezzo tagliato.
23. Spegnerla la sega e attendere che la lama si arresti prima di rimuovere i residui di materiale.
24. Controllare il materiale
25. Se non ci sono problemi né è necessario effettuare alcuna regolazione, la sega è pronta per l'uso.

## 5.6 Funzionamento

### Utilizzo della sega a nastro

Le seghe a nastro sono ideali per tagli curvi e dritti, compreso il taglio longitudinale. Le seghe a nastro presentano le seguenti caratteristiche:

- Sono più sicure delle seghe radiali grazie alla forza di taglio diretta verso il basso, che riduce il contraccolpo.
- Ideali per materiali spessi e per ridurre al minimo gli scarti, in particolare nel caso di materiali costosi.
- La finitura superficiale è più ruvida rispetto ad altre seghe, ma l'uso della lama Laguna Resaw King migliora la qualità del taglio, riduce gli scarti e garantisce una maggiore durata.



Fig. 66

### Tecniche di taglio longitudinale

Il taglio longitudinale viene eseguito lungo le venature del legno; tra i tipi più comuni vi sono il taglio longitudinale, obliquo, conico e di sezionamento. Due metodi per tagli dritti:

- Guida a punto singolo: consente di compensare lo spostamento del nastro della sega; utile con la pratica, ma non è l'ideale per la precisione.
- Guida longitudinale: consigliata per precisione ed efficienza, soprattutto in caso di tagli ripetuti.

### Scelta del nastro

#### Utilizzo della tabella dei raggi

Se siete alle prime armi con l'uso della sega, consultate la tabella dei raggi (contorni) per scegliere la misura corretta del nastro per il taglio di curve. Queste tabelle, che si trovano nei libri sulla lavorazione del legno, negli articoli e sulle confezioni dei nastri, offrono una guida generale su quanto siano curve le curve che ogni nastro è in grado di gestire. Sebbene differiscano leggermente e non siano del tutto precise a causa delle differenze tra le seghe e gli operatori, costituiscono un utile punto di partenza.

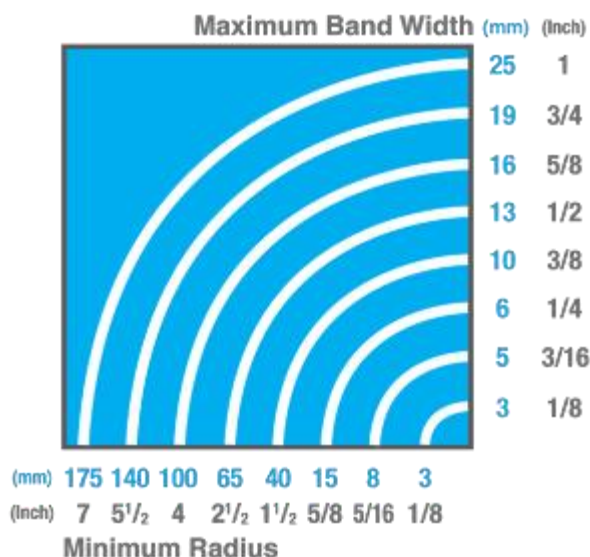


Fig. 67

Di seguito sono riportate diverse dimensioni e tipi di nastri da sega

1. 1/4" 6 TPI. Si tratta di una lama a nastro piccola e aggressiva, adatta a curve strette e tagli veloci, dove non è importante un buon aspetto superficiale del taglio.

2. 1/4" 14 TPI. Si tratta di un nastro sega piccolo e delicato, adatto a tagli moderatamente stretti in cui l'aspetto superficiale è importante, ma la velocità di taglio lo è meno.
3. 1/2" 3 TPI. Si tratta di un nastro sega universale in grado di tagliare grandi raggi e brevi tratti di tagli diritti. Il taglio è veloce e la finitura superficiale del taglio è scadente.
4. 3/4" 3 TPI. Si tratta di un nastro sega universale, utilizzato per tagli diritti e adatto a grandi raggi.
5. 1" 2 TPI. Si tratta di un nastro per segatura utilizzato per tagli diritti ed è adatto alla lavorazione di impiallacciate.
6. Se dovete tagliare legno duro o avete bisogno di una finitura eccellente, dovrete prendere in considerazione l'acquisto del nastro sega Resaw King della Laguna.

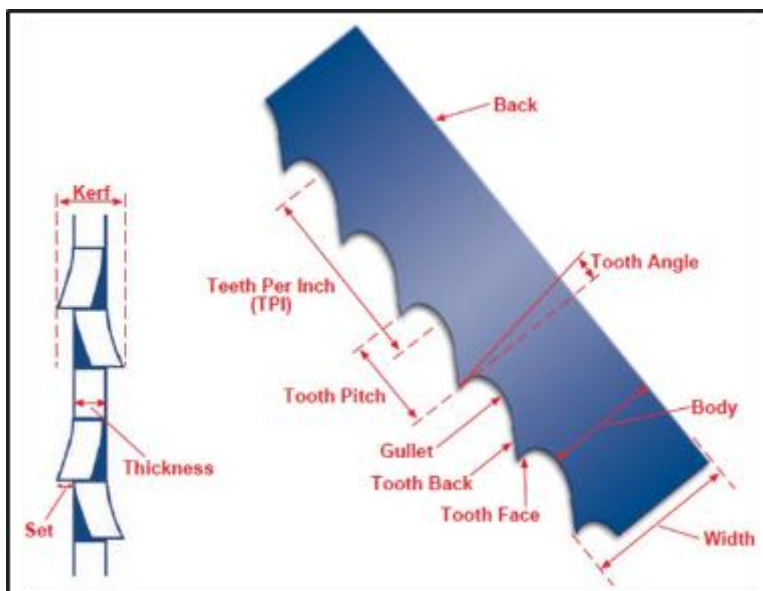


Fig. 68

### Bandsaw-blade tooth configurations

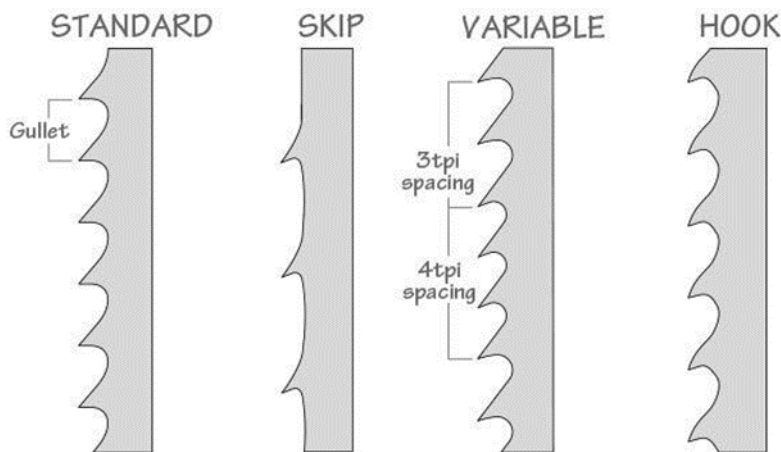


Fig. 69

#### Come avvolgere il nastro

Senza dubbio è più complicato spiegare come avvolgere un nastro sega che farlo effettivamente. Di seguito troverete tuttavia delle istruzioni di facile comprensione per l'avvolgimento del nastro sega.

#### Primo metodo

Indossando abiti a maniche lunghe e guanti, tenete il nastro per sega davanti a voi in un unico grande anello, con i denti rivolti verso di voi. Appoggiate un piede sul nastro per sega e tenetelo fermo a terra. Afferrate il nastro per sega con entrambe le mani, con i pollici rivolti verso l'esterno, approssimativamente nella posizione delle ore 10 e delle ore 2 (passaggio 1). Ruotare lentamente la parte superiore del nastro allontanandola dal corpo (passaggio 2). Durante la piegatura, avvicinare le mani per formare due anelli (passaggio 3). Continuare a ruotare il nastro fino a formare tre anelli.

Nota: si consiglia di appoggiare la cintura su un materiale che non danneggi i denti della cintura (legno o cartone). Il piede serve a garantire la stabilità, non a fissare la cinghia, quindi non esercitare una forza eccessiva, altrimenti si

potrebbero danneggiare i denti/la cinghia. Le foto sono mostrate senza guanti per far vedere la posizione delle mani/dei pollici. È necessario indossare i guanti perché la cinghia potrebbe causare lesioni.



**Step 1**



**Step 2**



**Step 3**



**Done**

*Fig. 70*

### **Secondo metodo**

Esiste un'altra variante che funziona bene con nastri sega di piccole dimensioni, ma che è semplicemente impraticabile con nastri sega più grandi, a meno che non siate molto alti e forti. Questo metodo funziona allo stesso modo di quello sopra descritto, ma invece di tenere il nastro sega con entrambe le mani, afferrate la parte superiore del nastro sega e tenete ferma la parte inferiore con il piede (i denti sono sempre rivolti lontano da voi). Afferrate il nastro con la mano e ruotate il braccio in modo che il gomito sia rivolto lontano dal corpo (passo 1). Ruotate il palmo verso il corpo di 180 gradi e continuate a ruotare mentre spingete il nastro verso il basso (passi 2, 3 e 4). Il nastro seghettato si piegherà in tre anelli e rimarrà disteso a terra (fatto).

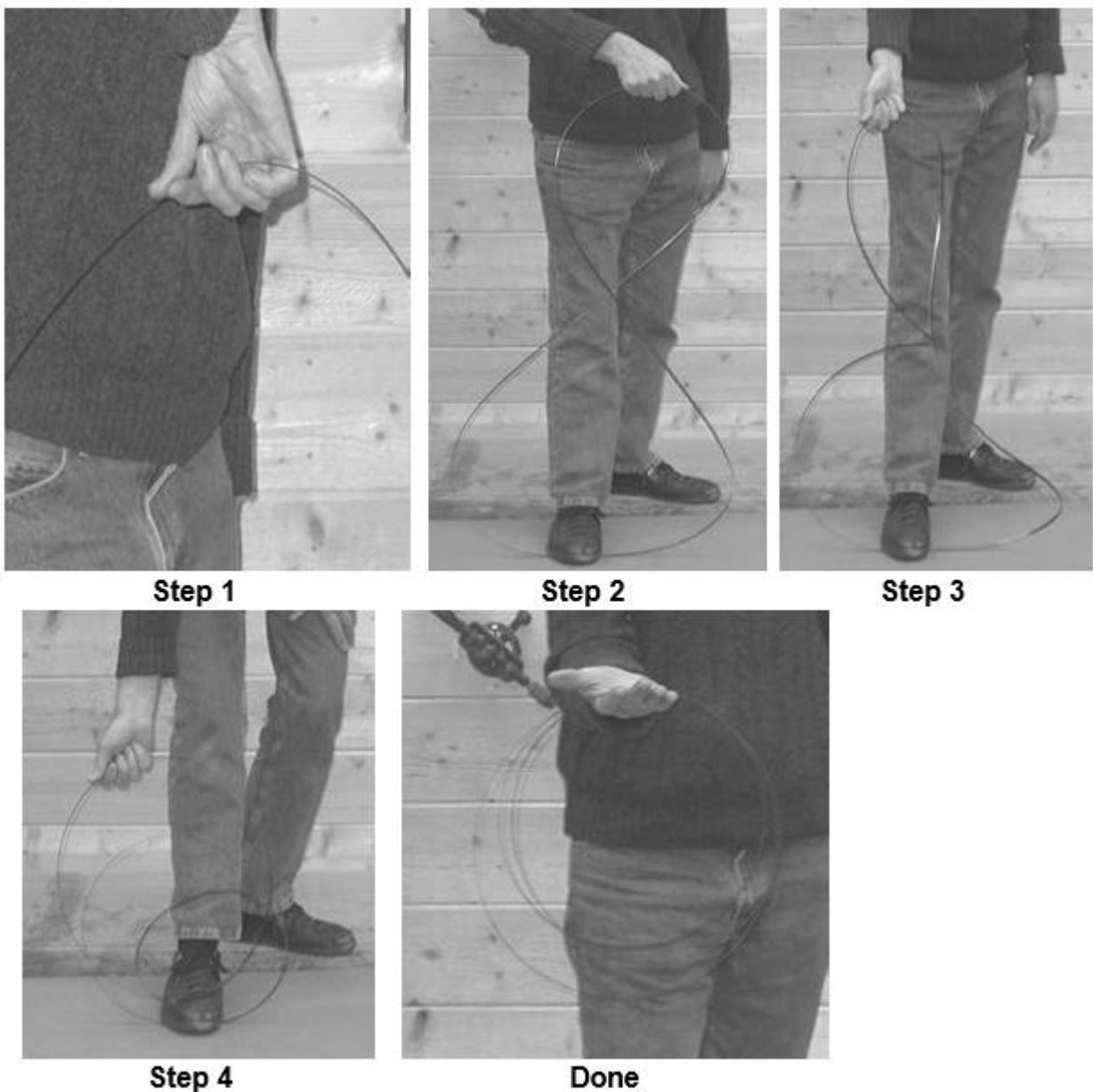


Fig. 71

### Terzo metodo

Metodo del volante. Iniziate con la fascia davanti a voi, come se teneste un volante con le mani nelle posizioni delle ore 12 e delle ore 3. Contemporaneamente, ruotate la mano sinistra verso l'alto e la mano destra verso il basso. Non appena la fascia inizia a piegarsi, avvicinate le mani l'una all'altra e, allo stesso tempo, inclinate la mano sinistra verso destra e la mano destra verso sinistra. La fascia si piegherà in tre anelli. Una variante di questo metodo consiste nel tenere la fascia come sopra, ma ruotare entrambe le mani verso l'interno, in modo da guardare le proprie articolazioni, e la fascia si piegherà nuovamente in tre anelli.

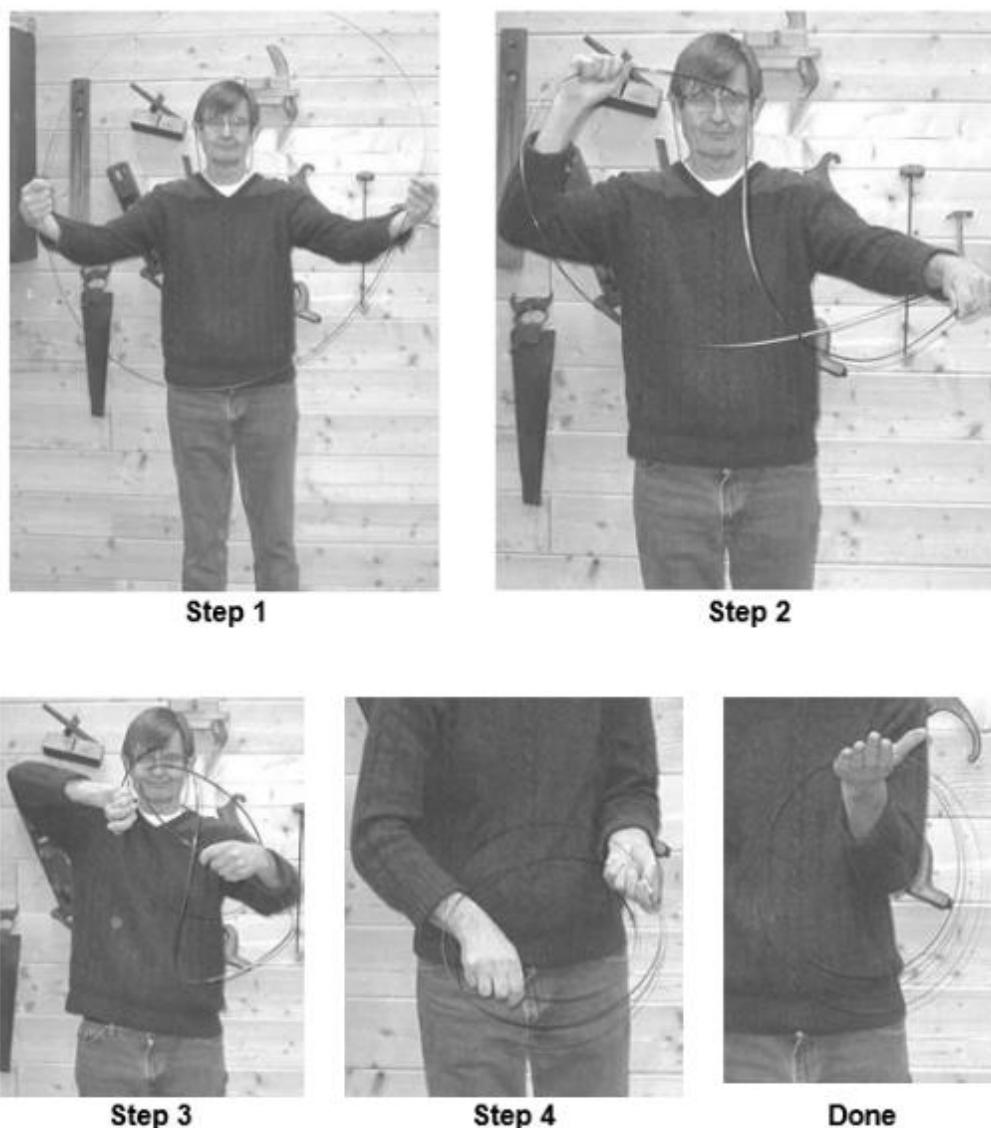


Fig. 72

## 6 Manutenzione e risoluzione dei guasti

**Attenzione!** Prima di effettuare la manutenzione e il controllo, scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica. Effettuare la manutenzione regolarmente.

**Prima di ogni utilizzo**, verificare che nessuna parte sia allentata o danneggiata e che il cavo non sia usurato o danneggiato. Non utilizzare la macchina finché tutti i guasti non siano stati eliminati.

**Dopo ogni utilizzo**, rimuovere la polvere e altre impurità dalla macchina e dall'area circostante. Pulire la macchina con un panno asciutto.

Una manutenzione regolare garantisce prestazioni ottimali della macchina. Si prega di attenersi a queste procedure di manutenzione.

La mancata osservanza delle procedure di manutenzione comporta la perdita della garanzia.

Questa tabella di manutenzione si basa su 30 ore di utilizzo:

| Operazione di manutenzione         | Frequenza              | Dettagli  |
|------------------------------------|------------------------|---|
| Pulire la sega a nastro            | Dopo ogni utilizzo     | Rimuovere trucioli e sporcizia dal tavolo, dal nastro e dalle ruote.          |
| Controllare la tensione del nastro | Prima di ogni utilizzo | Assicurarsi che il nastro sia correttamente teso per garantire tagli precisi. |

|   |                 |  |
|---|-----------------|--|
| Controllare l'usura del nastro                            | Ogni settimana  | Controllare che non vi siano segni evidenti di usura, crepe o danni. Se necessario, sostituirlo.                               |
| Lubrificare le parti mobili                               | Mensilmente     | Applicare del lubrificante sulle guide del nastro, sui cuscinetti e sulle altre parti mobili.                                  |
| Controllare l'allineamento delle ruote                    | Ogni mese       | Assicurarsi che le ruote superiori e inferiori siano correttamente allineate per garantire il corretto scorrimento del nastro. |
| Controllare i componenti elettrici                        | Ogni trimestre  | Controllare il cavo di alimentazione, l'interruttore e il motore per verificare che non presentino segni di usura o danni.     |
| Sostituzione del nastro                                   | Se necessario   | Sostituire il nastro non appena i denti si smussano o si danneggiano.  |
| Controllare e regolare le guide del nastro                | Mensilmente     | Assicurarsi che le guide del nastro siano correttamente allineate e regolate.  |
| Controllare e pulire il sistema di raccolta della polvere | Ogni mese       | Controllare e pulire il sistema di raccolta della polvere per garantirne il corretto funzionamento.                            |
| Controllare l'allineamento del piano                      | Ogni trimestre  | Assicurarsi che il tavolo sia ad angolo retto rispetto al nastro della sega, in modo che i tagli siano precisi.                |
| Controllare la cinghia di trasmissione                    | Ogni mese       | Controllare l'usura e la tensione della cinghia di trasmissione. Se necessario, sostituirla.                                   |
| Pulire e controllare i copricerchi                        | Ogni mese       | Pulire i copricerchi e controllarne l'usura. Se necessario, sostituirli.   |
| Pulizia generale  | Settimanalmente | Mantenere pulita l'intera sega a nastro per evitare l'accumulo di sporcizia e polvere.   |

### Tabella di risoluzione dei problemi

| Problema  | Possibili cause / misure   |
|---|--|
| <b>La sega a nastro non si avvia</b>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare che l'interruttore di avvio sia completamente tirato.</li> <li>2. Verificare che la spina di sicurezza gialla sia inserita correttamente.</li> <li>3. Controllare il collegamento del cavo di alimentazione.</li> <li>4. Spegner e riaccendere l'interruttore.</li> <li>5. Verificare che la tensione sia corretta.</li> </ol>                        |
| <b>La macchina non si ferma</b>   | <p><i>Caso raro: la macchina è progettata per essere resistente ai guasti. Scollegarla dall'alimentazione e richiedere assistenza.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interruttore difettoso: sostituirlo.</li> <li>2. L'interruttore interno è difettoso – sostituirlo.</li> </ol>   |
| <b>Il motore cerca di avviarsi, ma non gira</b>                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scollegare l'alimentazione e provare a ruotare manualmente la rotella; verificare che non ci sia nulla di incastrato (cavo troppo stretto, legno incastrato).</li> <li>2. Sostituire il condensatore difettoso.</li> <li>3. Sostituire il motore difettoso.</li> </ol>   |
| <b>Il motore si surriscalda</b>   | <p>Il motore è dotato di protezione da sovraccarico e si ripristina automaticamente. Se il surriscaldamento persiste:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare che la lama non sia smussata.</li> <li>2. Evitare un carico eccessivo.</li> <li>3. Verificare che la ventola di raffreddamento e le alette non siano ostruite.</li> <li>4. Controllare la temperatura ambiente.</li> </ol> |
| <b>Rumore stridente</b>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare il gioco della ventola di raffreddamento del motore.</li> <li>2. Controllare i cuscinetti.</li> <li>3. Controllare la cinghia di trasmissione.</li> <li>4. Assicurarsi che le guide siano regolate correttamente.</li> </ol>   |
| <b>La cremagliera nella guida superiore è troppo serrata o troppo allentata</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulire e lubrificare.</li> <li>2. Regolare il meccanismo a pettine</li> <li>3. Sostituire il pettine piegato.</li> </ol>   |
| <b>Il nastro della sega rallenta durante il taglio</b>                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tendere la cinghia di trasmissione allentata.</li> <li>2. Sostituire o affilare il nastro smussato.</li> <li>3. Ridurre l'avanzamento.</li> <li>4. Utilizzare una lama con il numero corretto di denti.</li> <li>5. Pulire o sostituire le cinghie di trasmissione sporche o unte.</li> <li>6. Allineare correttamente la guida.</li> </ol>                      |
| <b>La lama non aderisce alle ruote in ghisa</b>                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sostituire il nastro danneggiato.</li> <li>2. Riparare le ruote se la loro corona è usurata/danneggiata.</li> </ol>  |

|   |   |
|---|---|
| <b>Il nastro della sega si sposta</b>       | Nastro difettoso: sostituirlo.  |
| <b>Il nastro emette un rumore metallico</b> | Saldatura difettosa: riparare la saldatura o sostituire il nastro.  |
| <b>Il nastro si surriscalda</b>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sostituire o affilare il nastro smussato.</li> <li>2. Utilizzare una lama con il passo corretto.</li> <li>3. Allentare le guide troppo serrate.</li> <li>4. Utilizzare una lama adatta alla durezza del legno.</li> <li>5. Se le ruote sono troppo piccole, utilizzare una lama più sottile.</li> </ol>   |
| <b>La macchina vibra</b>                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Riallineare la macchina.</li> <li>2. Sostituire la cinghia di trasmissione danneggiata.</li> </ol>  |
| <b>Il nastro si smussa rapidamente</b>      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guide laterali o guida posteriore di pressione regolate in modo errato.</li> <li>2. Guida errata.</li> <li>3. Scelta errata del nastro. Se il nastro è troppo stretto, tenderà a piegarsi più facilmente e la qualità del taglio ne risentirà.</li> <li>4. La distanza tra i denti è troppo ridotta (troppi denti per pollice).</li> <li>5. Alcuni tipi di legno smussano molto rapidamente il nastro sega in acciaio, in particolare i legni duri tropicali (teak, koa, ecc.). Anche altri legni con un alto contenuto di silicio smussano rapidamente il nastro sega.</li> <li>6. In alcuni legni esotici, le estremità sono verniciate. La vernice è molto abrasiva e smussa il nastro. Si consiglia di tagliare le estremità verniciate del legno.</li> </ol> |
| <b>Cause della rottura del nastro sega</b>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spessore eccessivo della fascia rispetto al diametro della ruota.</li> <li>2. Saldatura difettosa.</li> <li>3. Tensione errata, in particolare se il nastro è troppo teso; la molla di tensione non svolge più la sua funzione.</li> <li>4. Dopo l'uso si raccomanda di allentare la tensione, soprattutto durante la notte (apporre una nota visibile a tale riguardo).</li> <li>5. Allineamento errato delle ruote.</li> <li>6. Irregolarità della superficie della ruota, ad esempio accumulo di trucioli durante il taglio di materiali resinosi. È possibile risolvere questi problemi regolando la macchina, modificando il modo di utilizzarla o sostituendo il nastro. Provare sempre una sola modifica alla volta.</li> </ol>                            |

**ATTENZIONE! PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI REGOLAZIONE, LEGGERE E COMPRENDERE QUESTI PASSI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE DANNI ALLA MACCHINA.**

#### **REGOLAZIONE DELLA RUOTA INFERIORE**

La regolazione dell'allineamento della ruota inferiore con quella superiore corregge la posizione del nastro e le sue oscillazioni (vibrazioni), che sono determinanti per le prestazioni e la precisione della sega a nastro.

Prima di regolare la ruota inferiore, allentare completamente la tensione del nastro sega per garantire una regolazione corretta ed evitare danni alla macchina.

Se il nastro della sega è decentrato sulla ruota inferiore, ma è correttamente centrato su quella superiore, è necessario regolare il gruppo volano. Per una facile identificazione, utilizzare i punti di riferimento sul quadrante dell'orologio (12, 3, 6, 9).



Fig. 73

**NOTA:** contrassegnare il bordo della vite con un punto bianco per poter controllare visivamente di quanto è stata regolata la vite.

Le posizioni a ore 12 e 6 regolano la posizione della ruota in avanti e indietro.

Le posizioni a ore 9 e 3 regolano la posizione della ruota a sinistra e a destra.

Se il nastro della sega si sposta sulla ruota inferiore verso lo sportello, procedere come segue. Si tratta di un problema molto comune con la guida del nastro della sega.

1. Allentare la tensione del nastro.
2. Allentare il dado di bloccaggio nella posizione delle ore 9 per rilasciare la pressione.
3. Allentare il dado di bloccaggio nella posizione delle ore 12 ed effettuare un mezzo giro con la vite.
4. Serrare il dado di bloccaggio in posizione ore 6 e regolare la vite dell'albero fino a quando non tocca la vite di regolazione in posizione ore 12.
5. Serrare e bloccare i dadi di sicurezza.
6. Tendere il nastro della sega e regolare la ruota superiore utilizzando la vite di regolazione.
7. Ruotare manualmente la ruota superiore per allineare il nastro.
8. Verificare che il nastro sega appaia come nella figura 75 e, se necessario, ripetere la procedura di regolazione.
9. Per ulteriori regolazioni, determinare la posizione in cui deve trovarsi la ruota e regolare le viti corrispondenti.



Fig.74 – Errato



Fig.75 – Corretto

Se il nastro della sega a nastro oscilla, procedere come segue:

1. Controllare il nastro e assicurarsi che sia saldato correttamente e che giaccia dritto quando è appoggiato sul tavolo.
2. Allentare la tensione del nastro.
3. Allentare il dado di bloccaggio in posizione ore 6.
4. Allentare il dado di bloccaggio in posizione ore 9 e ruotare la vite di mezzo giro.
5. Allentare il dado di bloccaggio nella posizione delle ore 3 e regolare la vite in modo che tocchi la vite nella posizione delle ore 9.
6. Serrare tutti e tre i dadi di bloccaggio.
7. Tendere la lama e regolare la ruota superiore utilizzando la vite di regolazione.
8. Ruotare manualmente la ruota superiore e regolare il nastro.
9. Avviare la sega a nastro e controllare il movimento e l'allineamento del nastro.
10. Se il movimento migliora, continuare la regolazione.
11. Se il movimento peggiora, eseguire i passaggi 3 e 4 in ordine inverso.
12. Assicurarsi che la lama sia al centro dell'insero del tavolo (fig. 77).



Fig. 76

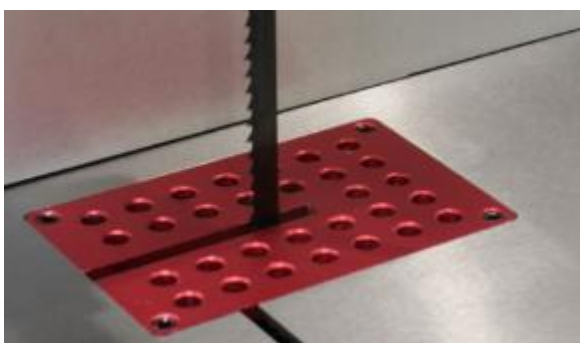


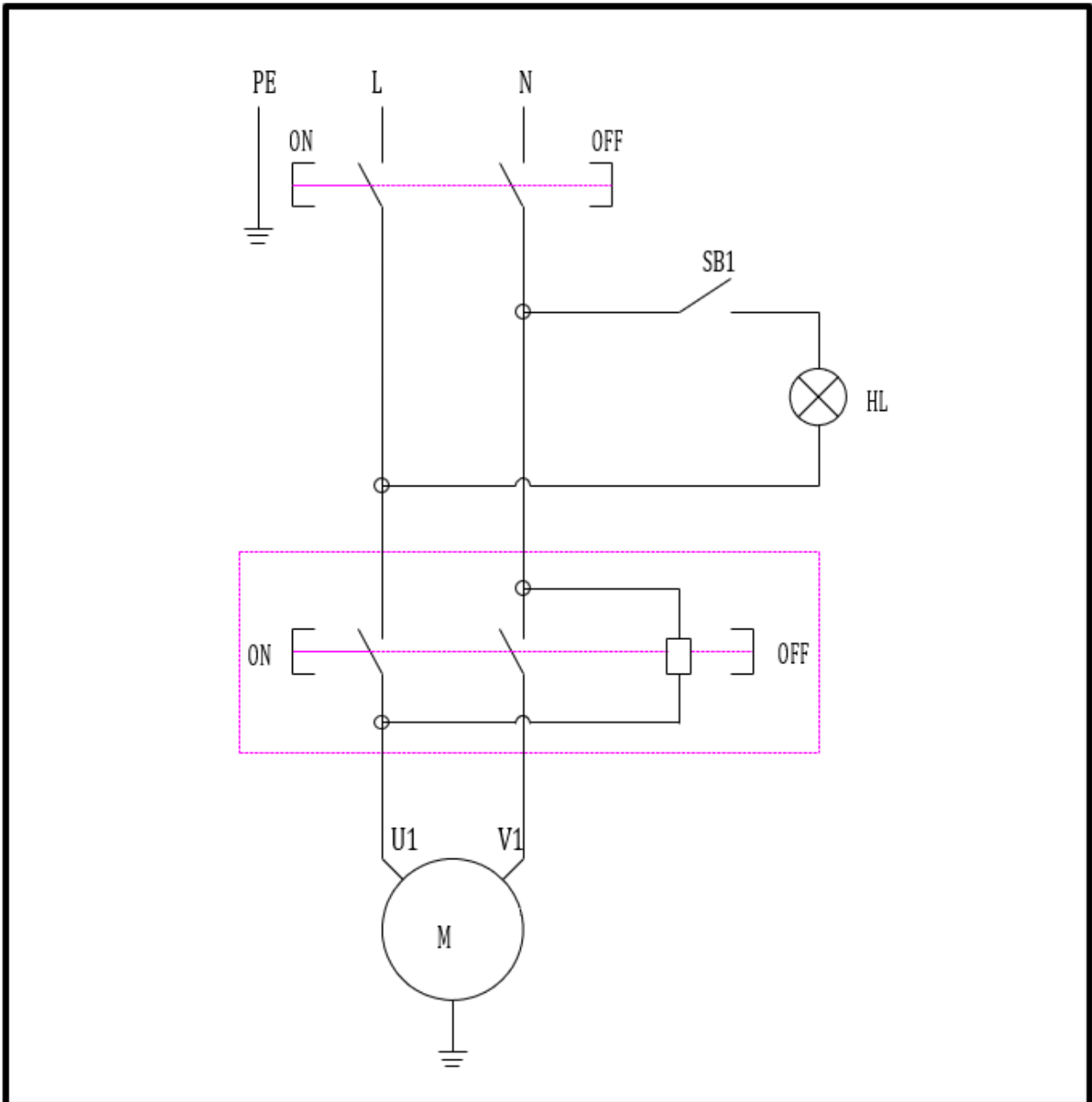
Fig. 77

## 7 Accessori

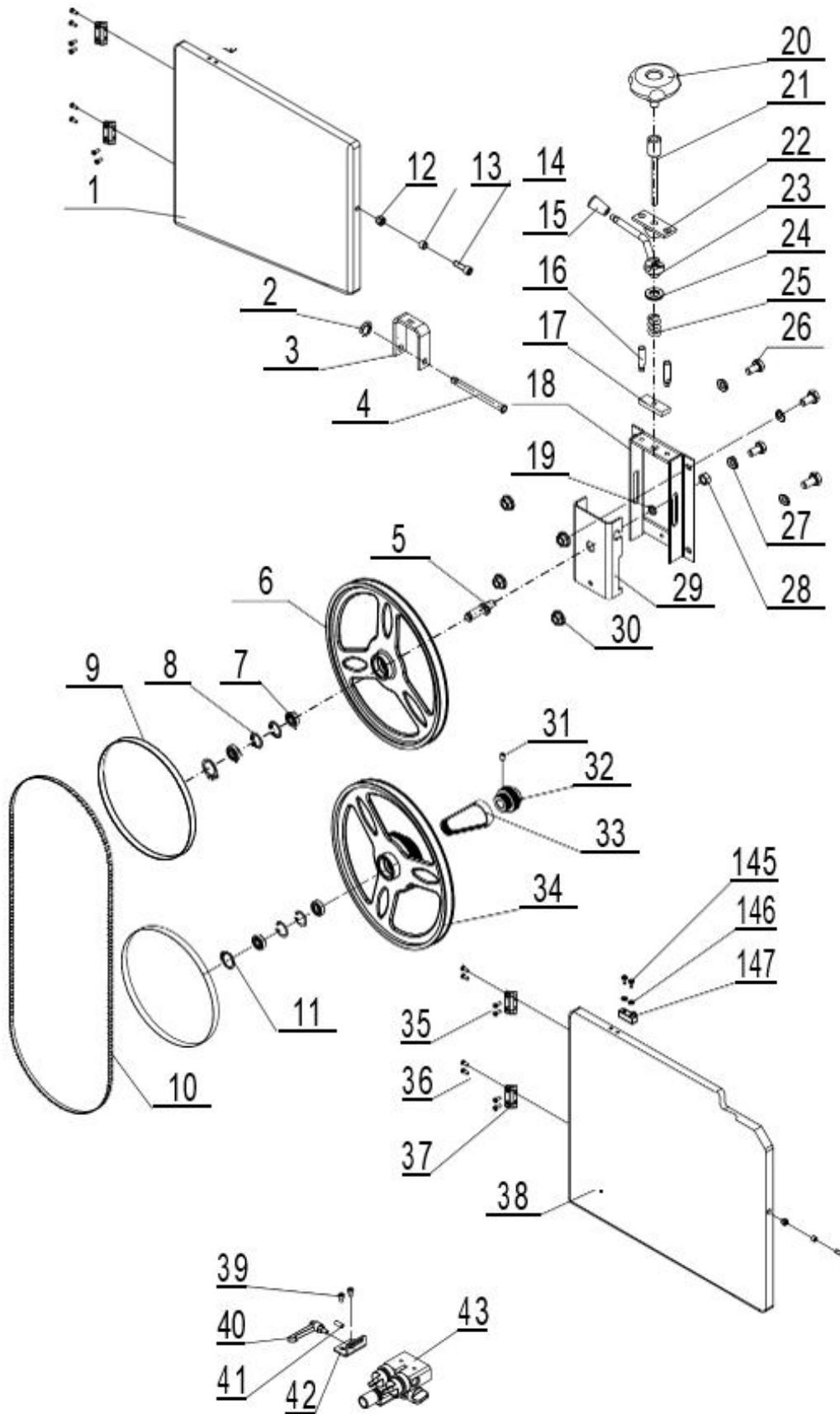
Gli accessori consigliati sono elencati sul sito web di IGM.

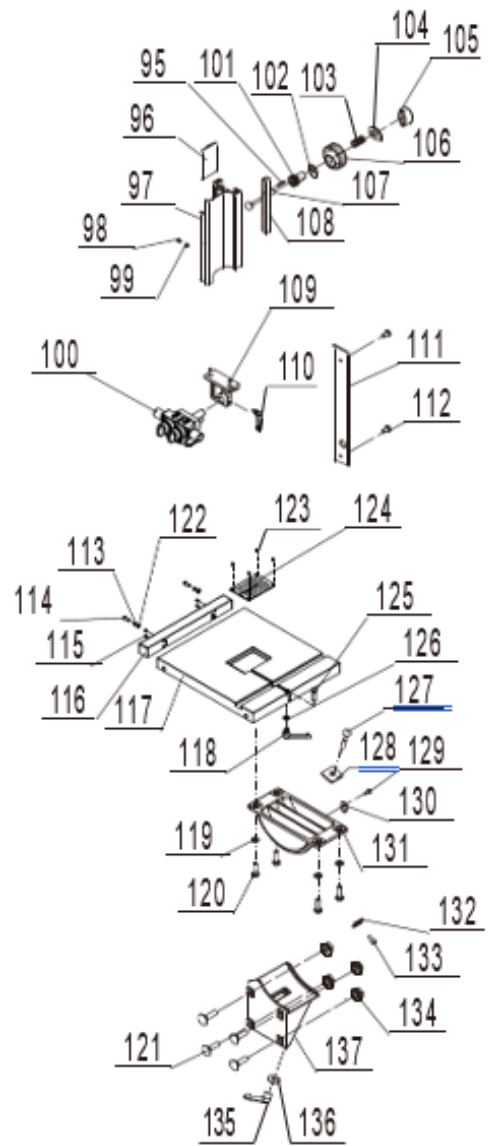
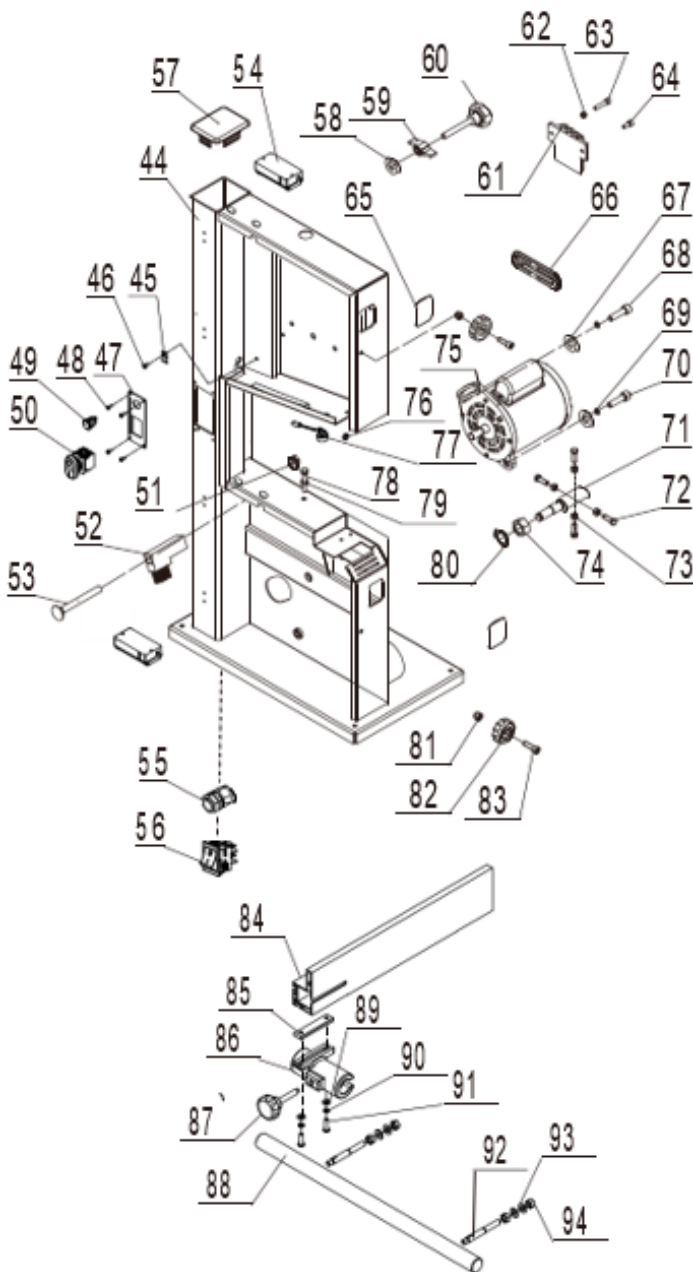
**Avviso!** L'installazione di accessori non approvati può causare danni alla macchina e gravi lesioni. Utilizzare solo gli accessori raccomandati da IGM per questa macchina.

## 8 Cablaggio



## 9 Elenco dei componenti



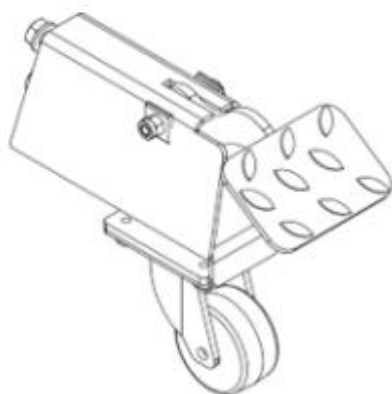
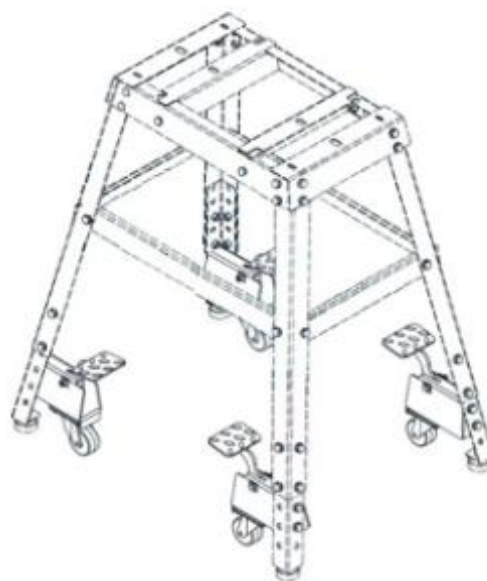
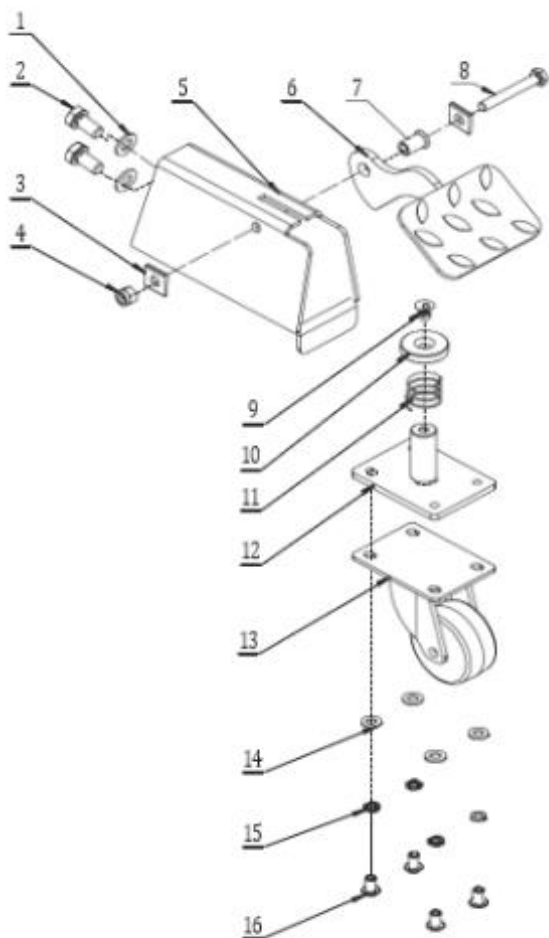


| No.         | Description                              | Part No.                                  | Spec      | Qty |
|-------------|--|---|-----------|-----|
| PBAND10V-1  | Upper door                               | 1-JMBS1001013001D-001Z                    |           | 1   |
| PBAND10V-2  | Retaining Ring                           | 1-CLP6GB896B                              | 6         | 1   |
| PBAND10V-3  | U-support                                | 1-JMBS1001041003-001Z                     |           | 1   |
| PBAND10V-4  | Guide bearing                            | 1-JL22021002                              |           | 1   |
| PBAND10V-5  | Upper wheel bearing                      | 1-JMBS1001041001                          |           | 1   |
| PBAND10V-6  | Upper wheel                              | 1-JMBS1001021001A-001Z                    |           | 1   |
| PBAND10V-7  | Bearing                                  | 1-BRG6001-2RSGB276                        | 6001      | 4   |
| PBAND10V-8  | Retaining Ring                           | 1-CLP28GB893D1B                           | 28        | 4   |
| PBAND10V-9  | Rubber ring                              | 1-JMBS1001020003                          |           | 2   |
| PBAND10V-10 | Blade                                    | 1-JL22020001A                             |           | 1   |
| PBAND10V-11 | Retaining rings for A bearing            | 1-CLP12GB894D1B                           | 12        | 2   |
| PBAND10V-12 | Hexagonal Lock Nuts                      | 1-M6GB889D1Z                              | M6        | 2   |
| PBAND10V-13 | Spacer                                   | 1-JMBS1001010008                          |           | 2   |
| PBAND10V-14 | Hex Head Cap Screw                       | 1-M6X25GB70D1Z                            | M6X25     | 2   |
| PBAND10V-15 | Handle Tube                              | 1-JXPT1201020007-001S                     |           | 1   |
| PBAND10V-16 | Positioning bolts                        | 1-JMBS1001041010                          |           | 2   |
| PBAND10V-17 | Locking plate                            | 1-JMBS1001041004                          |           | 1   |
| PBAND10V-18 | Tensioner Welding Assembly               | 1-JMBS1001041100-001Z                     |           | 1   |
| PBAND10V-19 | Standard Spring Washer                   | 1-WSH10GB93B                              | M10       | 1   |
| PBAND10V-20 | Tension handle                           | 1-JMBS1001043001-001S                     |           | 1   |
| PBAND10V-21 | Tension bar assembly                     | 1-JMBS1001042000                          |           | 1   |
| PBAND10V-22 | upper cam                                | 1-JMBS1001041201                          |           | 1   |
| PBAND10V-23 | Lower cam assembly                       | 1-JMBS1001041300                          |           | 1   |
| PBAND10V-24 | Bearing                                  | 1-BRG1528AXKASGB4605                      | 1528AXKAS | 1   |
| PBAND10V-25 | Press Spring                             | 1-JMBS1001041002                          |           | 1   |
| PBAND10V-26 | Hex Bolt                                 | 1-M6X12GB5783B                            | M6X12     | 4   |
| PBAND10V-27 | flat washer                              | 1-WSH6GB97D1B                             | M6        | 4   |
| PBAND10V-28 | Hex Nut                                  | 1-M10GB6170B                              | M10       | 1   |
| PBAND10V-29 | Connecting plate for upper wheel bearing | 1-JMBS0901040008-001Z                     |           | 1   |
| PBAND10V-30 | Flange Nuts                              | 1-M6GB6177D1B                             | M6        | 4   |
| PBAND10V-31 | Hex Socket Set Screw                     | 1-M6X12GB77B                              | M6X12     | 2   |
| PBAND10V-32 | Motor Pulley                             | 1-JMBS1001020002                          |           | 1   |
| PBAND10V-33 | Poly V-Belt                              | 1-4PJ381GB16588                           | 4PJ-381   | 1   |
| PBAND10V-34 | Lower wheel                              | 1-JMBS1001022101B-001Z                    |           | 1   |
| PBAND10V-35 | Cross Recessed Pan Head Screw            | 1-M4X10GB818B                             | M4X10     | 8   |
| PBAND10V-36 | Cross Recessed Pan Head Screw            | 1-M4X6GB818B                              | M4X6      | 8   |
| PBAND10V-37 | Hinge                                    | 1-JMBS1001013100                          |           | 4   |
| PBAND10V-38 | Lower door                               | 1-JMBS1001014001D-001Z                    |           | 4   |
| PBAND10V-39 | Hexagon round screw                      | 1-M5X10GB70D2B                            | M5X10     | 2   |
| PBAND10V-40 | Adjustment handle(zinc- aluminum alloy)  | 1-KTSB-1-B-M6X50X10                       |           | 1   |
| PBAND10V-41 | Hex Socket Set Screw                     | 1-M6X12GB77B                              | M6X12     | 1   |
| PBAND10V-42 | Lower guide Connecting Plate             | 1-JMBS1001010006-182Z                     |           | 1   |
| PBAND10V-43 | Lower guide assembly                     | 1-JMBS1001012000B                         |           | 1   |
| PBAND10V-44 | Frame                                    | 1-JMBS1001011000D-182Z                    |           |     |
| PBAND10V-45 | Cable clamp (single head, fine wire)     | 1-1502014-02                              |           | 1   |
| PBAND10V-46 | Cross Recessed Pan Head Screw            | 1-M5X10GB818B                             | M5X10     | 1   |
| PBAND10V-47 | Control plate                            | 1-JMBS1001010012                          |           | 1   |
| PBAND10V-48 | Small Cross Recessed Pan Head Screw      | 1-M4X10GB823B                             | M4X10     | 4   |
| PBAND10V-49 | Switch for LED light                     | 1-TH13-D-S88B-A7BA-D                      |           | 1   |
| PBAND10V-50 | Electromagnetic switch                   | 1-LDZ04-2(100-120V)<br>1-DZ04-2(220-240V) |           | 1   |

|              |                               |  |       |   |
|--------------|-------------------------------|--|-------|---|
| PBAND10V-51  | Hexagona Flange Nuts          | 1-M8GB6177B                                      | M8    | 1 |
| PBAND10V-52  | Cleaning Brush                | 1-JL22010006                                     |       | 1 |
| PBAND10V-53  | Bolt                          | 1-M8X70GB14Z                                     | M8X70 | 1 |
| PBAND10V-54  | Safety switch assembly        | 1-JL20073002、1-JL20073003、<br>1-KW3-0Z-2B        |       | 1 |
| PBAND10V-55  | Strain Relief                 | 1-JL20072101/1-JL20072102                        |       | 1 |
| PBAND10V-56  | Simple push switch            | 1-AN07   |       | 1 |
| PBAND10V-57  | Top Plug                      | 1-JL22010001A-001S                               |       | 1 |
| PBAND10V-58  | Large Washer (Class A)        | 1-WSH8GB96D1B                                    | M8    | 1 |
| PBAND10V-59  | Wing Nut                      | 1-JL20010016-001S                                |       | 1 |
| PBAND10V-60  | Plastic round Handle          | 1-JMBS1403060003-001S                            |       | 1 |
| PBAND10V-61  | tool holder                   | 1-JL26090001                                     |       | 1 |
| PBAND10V-62  | Hex Nut                       | 1-M5GB6170B                                      | M5    | 1 |
| PBAND10V-63  | Hex Head Cap Screw            | 1-M5X25GB70D1B                                   | M5X25 | 1 |
| PBAND10V-64  | Hex Head Cap Screw            | 1-M5X12GB70D1B                                   | M5X12 | 1 |
| PBAND10V-65  | Windows                       | 1-JMBS1001010004                                 |       | 2 |
| PBAND10V-66  | Dust cover                    | 1-JMBS1001010005                                 |       | 1 |
| PBAND10V-67  | Large Washer (Class A)        | 1-WSH8GB96D1B                                    | M8    | 2 |
| PBAND10V-68  | Screw                         | 1-M8X30GB70D1B                                   | M8X30 | 1 |
| PBAND10V-69  | Standard Spring Washer        | 1-WSH8GB93B                                      | M8    | 2 |
| PBAND10V-70  | Screw                         | 1-M8X30GB70D1B                                   | M8X30 | 1 |
| PBAND10V-71  | Lower wheel bearing           | 1-JMBS1001020001                                 |       | 1 |
| PBAND10V-72  | Hex Bolt                      | 1-M6X20GB5783B                                   | M6X20 | 4 |
| PBAND10V-73  | Hex Nut                       | 1-M6GB6170B                                      | M6    | 4 |
| PBAND10V-74  | Nut                           | 1-M14GB6171Z                                     | M14   | 1 |
| PBAND10V-75  | Motor                         | 2-YYH718054A(100-120V)/<br>2-YYH712054(220-240V) |       | 1 |
| PBAND10V-76  | Wire cover                    | 1-JL60010004                                     |       | 1 |
| PBAND10V-77  | LED Ligh assembly             | 1-JMBS1001019000                                 |       | 1 |
| PBAND10V-78  | Screw                         | 1-M6X35GB5781B                                   | M6X35 | 1 |
| PBAND10V-79  | Nut                           | 1-M6GB6170B                                      | M6    | 1 |
| PBAND10V-80  | Type A Circlip                | 1-CLP12GB894D1B                                  | 12    | 2 |
| PBAND10V-81  | Hex Nut                       | 1-M6GB889D1Z                                     | M6    | 2 |
| PBAND10V-82  | Door Handle                   | 1-JL26010006-001S                                |       | 2 |
| PBAND10V-83  | Hex Head Cap Screw            | 1-M6X20GB70D1Z                                   | M6X20 | 2 |
| PBAND10V-84  | Fence assembly                | 1-JMBS1001060009A                                |       | 1 |
| PBAND10V-85  | Locking plate                 | 1-JMBS1601060002                                 |       | 1 |
| PBAND10V-86  | Handlebar                     | 1-JL28060009A-001G                               |       | 1 |
| PBAND10V-87  | Locking handle                | 1-JL82450006                                     |       | 1 |
| PBAND10V-88  | Front Guide Rail              | 1-JMBS1001060001A                                |       | 1 |
| PBAND10V-89  | Flat washer                   | 1-WSH6GB97D1B                                    | M6    | 2 |
| PBAND10V-90  | Spring washer                 | 1-WSH6GB93B                                      | M6    | 2 |
| PBAND10V-91  | Hexagon round screw           | 1-M6X20GB70D1B                                   | M6X20 | 2 |
| PBAND10V-92  | Support roller                | 1-JL28060005A                                    |       | 2 |
| PBAND10V-93  | Flat washer A Class           | 1-WSH8GB97D1B                                    | M8    | 4 |
| PBAND10V-94  | Hex Nut                       | 1-M8GB6170B                                      |       | 4 |
| PBAND10V-95  | Pin                           | 1-PIN3X10GB879D1B                                | M3X10 | 1 |
| PBAND10V-96  | Sliding Plate                 | 1-JMBS0901050010A-001S                           |       | 1 |
| PBAND10V-97  | Upper guide sliding Plate     | 1-JMBS1001050003C                                |       | 1 |
| PBAND10V-98  | Cross Recessed Pan Head Screw | 1-M3X5GB818Z                                     | M3X5  | 1 |
| PBAND10V-99  | Screw                         | 1-M3GB6170B                                      | M3    | 1 |
| PBAND10V-100 | Upper guide assembly          | 1-JMBS1001051000B                                |       | 1 |

|              |   |                        |           |   |
|--------------|---|------------------------|-----------|---|
| PBAND10V-101 | Gear wheel                              | 1-JMBS0901050005A      |           | 1 |
| PBAND10V-102 | Adjusting Plate                         | 1-JL40020004           |           | 1 |
| PBAND10V-103 | Spring                                  | 1-JMBS0901050016       |           | 1 |
| PBAND10V-104 | Flat washer A class                     | 1-WSH6GB96D1B          | M6        | 1 |
| PBAND10V-105 | Locking handle                          | 1-JMBS0901050015-001S  |           | 1 |
| PBAND10V-106 | Lifting Handle                          | 1-JMBS0901050007A-001S |           | 1 |
| PBAND10V-107 | square headed bolt                      | 1-M6X50GB12B           | M6X50     | 1 |
| PBAND10V-108 | Rise & Fall Rack                        | 1-JMBS1001050001A      |           | 1 |
| PBAND10V-109 | Support block                           | 1-JMBS1001050002A      |           | 1 |
| PBAND10V-110 | Adjustment handle(zinc- aluminum alloy) | 1-JMBS1001051009-001S  |           | 1 |
| PBAND10V-111 | position plate                          | 1-JMBS1001010001A      |           | 1 |
| PBAND10V-112 | Cross Recessed Pan Head Screw           | 1-M5X10GB818B          | M5X10     | 2 |
| PBAND10V-113 | Spring washer                           | 1-WSH6GB93B            | M6        | 2 |
| PBAND10V-114 | Hexagon round screw                     | 1-M6X16GB70D2B         | M6X16     | 2 |
| PBAND10V-115 | Hex Socket Set Screw                    | 1-M6X5GB77B12D9        | M6X16     | 3 |
| PBAND10V-116 | Extension Table Assembly                | 1-JMBS1001032003-001Z  | M6X5      | 1 |
| PBAND10V-117 | Table                                   | 1-JMBS1001032001A      |           | 1 |
| PBAND10V-118 | Adjustment handle                       | 1-KTSB-1-B-M6X50X10    |           | 1 |
| PBAND10V-119 | External tooth washer                   | 1-WSH6GB862D2B         | M6        | 4 |
| PBAND10V-120 | Hex Bolt                                | 1-M6X12GB5783B         | M6X12     | 4 |
| PBAND10V-121 | Bolt                                    | 1-M6X16GB14B           | M6X16     | 4 |
| PBAND10V-122 | Flat washer                             | 1-WSH6GB97D1B          | M6        | 2 |
| PBAND10V-123 | Hex Socket Set Screw                    | 1-M6X5GB77B12D9        | M6X5      | 4 |
| PBAND10V-124 | Aluminium insert                        | 1-JMBS1001032002A      |           | 1 |
| PBAND10V-125 | Hex Bolt                                | 1-M8X30GB5781B         | M8X30     | 1 |
| PBAND10V-126 | Flat washer                             | 1-WSH6GB97D1B          | M8        | 1 |
| PBAND10V-127 | Bolt                                    | 1-M6X35GB12Z           | M6X35     | 1 |
| PBAND10V-128 | Sliding Block                           | 1-JMBS1001031003       |           | 1 |
| PBAND10V-129 | Screw                                   | 1-ST3D5X9D5GB845B      | ST3D5X9D5 | 1 |
| PBAND10V-130 | Pointer                                 | 1-1506003              |           | 1 |
| PBAND10V-131 | Trunnion                                | 1-JMBS1001031002A      |           | 1 |
| PBAND10V-132 | Block                                   | 1-JMBS1001031001-001S  |           | 1 |
| PBAND10V-133 | Hex Head Cap Screw                      | 1-M4X10GB70D1B         | M4X10     | 1 |
| PBAND10V-134 | Flange Nuts                             | 1-M6GB6177D1B          | M6        | 4 |
| PBAND10V-135 | Adjustment handle                       | 1-KTSB-1-A-M6X50       |           | 1 |
| PBAND10V-136 | Flat washer                             | 1-WSH6GB97D1B          | M6        | 1 |
| PBAND10V-137 | Trunnion Support assembly               | 1-JL22030001B          |           |   |
| PBAND10V-138 | Hex Socket Countersunk Head Screw       | 1-M5X12GB70D3B         | M5X12     | 3 |
| PBAND10V-139 | Magnet (large)                          | 1-JXPS1201052010       |           | 3 |
| PBAND10V-140 | Dust port                               | 1-JMBS1001032004       |           | 1 |
| PBAND10V-141 | Hex Nut                                 | 1-M5GB6170B            | M5        | 3 |
| PBAND10V-142 | Hex Socket Countersunk Head Screw       | 1-M4X12GB70D3B         | M4X12     | 1 |
| PBAND10V-143 | Magnet                                  | 1-JMWL1203010006       |           | 1 |
| PBAND10V-144 | Hex Socket Countersunk Head Screw       | 1-M4GB6170B            | M4        | 1 |
| PBAND10V-145 | Cross Recessed Pan Head Screw           | 1-M4X6GB818B           | M4X6      | 2 |
| PBAND10V-146 | Flat washer                             | 1-WSH6GB97D1B          | M5        | 2 |
| PBAND10V-147 | Top plate                               | 1-JMBS0901010013-001S  |           | 1 |

## RUOTE GIRANTI ESTRAIBILI – set da 4 pezzi



| NO. | Description        | Drawing Number            |
|-----|--------------------|---------------------------|
| 1   | WSH8GB97D1B        | Flat washer               |
| 2   | M8X16GB5783B       | screw                     |
| 3   | WSH6GB852B         | washer                    |
| 4   | M6GB889D1BF        | locking nut               |
| 5   | WL1014A122000-001Z | Welded part for wheel kit |
| 6   | WL1014A123000-001Z | Pedal <del>assy</del>     |
| 7   | M6X15GB17880D2Z    | Nut                       |
| 8   | M6X45GB5781B       | screw                     |
| 9   | M6X16GB70D3B       | screw                     |
| 10  | WL1014A120001      | Nut                       |
| 11  | WL1014A120002      | spring                    |
| 12  | WL1014A121000      | Castor frame              |
| 13  | WL1014A120003      | 2" All-direction wheel    |
| 14  | WSH6GB97D1B        | Flat washer               |
| 15  | WSH6GB93B          | spring washer             |
| 16  | M6X10GB70D2B       | screw                     |